

as

SCHWEIZER ARCHITEKTUR ARCHITECTURE SUISSE ARCHITETTURA SVIZZERA

33

7. Jahr / 7^e Année **Inhalt / Sommaire**

N° 33 September / Septembre 1978	François Bouvier, Dominique Reverdin, architectes SIA/EAUG	A X ₃	Collège des Coudriers 1209 Genève	33.1
	Max Alioth, Urs Remund Architekten BSA/SIA/SWB	AV 4	Altershotel Dalbehof 4000 Basel	33.5
	Joseph Cerutti, architecte	A I ₆	Habitations HLM 1245 Collonge-Bellerive / GE	33.9
	Walter Imbach, Architekt SIA	A X ₃	Kantonsschule 6130 Willisau / LU	33.13
	B. de Montmollin, architecte EPF/SIA	A X ₃	Ecole secondaire 2400 Le Locle / NE	33.17
	Frey, Egger, Peterhans, Architekten BSA/SIA	AVI 2	Matthäuskirche 3004 Bern	33.21
	F. Maurice, L. Parmelin, architectes SIA	AVIII 4	Hôtel Penta 1216 Cointrin / GE	33.25
	Dr. F. Krayenbühl, Architekt ETH	A II ₆	Gross-Garage Grûze 8400 Winterthur	33.29

Die einzige vergleichende
Kartothek
der Schweizer Architektur

Le seul fichier comparatif
de l'architecture suisse

Im Verlag Anthony Krafft :

« Architektur, Form, Funktion » : Bände 1 bis 16.

Giulia Veronesi « Stil 1925 » Triumph und Fall der Kunst
Déco, in französischer Sprache, 398 Seiten, 256 Illu-
strationen, Format 17 X 24 cm. Fr. 56.—.

Justus Dahinden « Denken - Fühlen - Handeln », in fran-
zösischer, deutscher und englischer Sprache, 336 Seiten,
450 Illustrationen in schwarz-weiss und in Farbe,
Format 22 X 22 cm. Fr. 72.—.

H. R. Von der Mühl : « Über die Architektur », fünfzig Jahre
Schriften über Architektur und Städtebau.
In französischer Sprache.
Fr. 36.—.

In Bearbeitung : **ac** Heutige Architektur
Internationales Jahrbuch

Aux Editions Anthony Krafft :

« Architecture - Formes - Fonctions » : volumes 1 à 16.

Giulia Veronesi « Style 1925 » Triomphe et chute des Arts
Déco, en français, 398 pages, 256 illustrations, format
17 X 24 cm. Fr. 56.—.

Justus Dahinden « Penser - Sentir - Agir », en français,
allemand, anglais, 336 pages, 450 illustrations en noir
et en couleur, format 22 X 22 cm. Fr. 72.—.

H. R. Von der Mühl : « De l'architecture », cinquante ans
d'écrits sur l'architecture et l'urbanisme.
Format 12,5 X 20 cm. 416 pages. 18 illustrations.
Fr. 36.—.

En préparation : **ac** Architecture contemporaine
Publication internationale annuelle

Ordner, ohne Datum : Fr. 48.—

Ordner Nr. 3, Jahre 1978-1980 : Fr. 48.—

Classeur, sans date : Fr. 48.—

Classeur N° 3, années 1978-1980 : Fr. 48.—

Imprimé en Suisse. © Copyright by Editions Anthony Krafft, Pully/Lausanne (Suisse).
Modèle déposé. Reproduction interdite. Tous droits de reproduction, de traduction
et d'adaptation réservés pour tous pays.

Notre système général de classification est basé essentiellement selon le règlement SIA 102, édition 1969.

A	Réalisations	5	Sanatoriums
B	Projets	6	Etablissements thermaux
C	Théorie	7	Hôpitaux
D	Urbanisme, aménagement du territoire	8	Cliniques universitaires
E	Archéologie, arts plastiques	9	Laboratoires et instituts spéciaux
F	Concours		
G	Bibliographie		
etc.			

I. *Habitation :*

- 1 Baraques
- 2 Habitations rurales
- 3 Maisons d'habitation individuelles
- 4 Maisons de vacances
- 5 Immeubles locatifs
- 6 Cités d'habitation
- 7 Immeubles en propriété par étages
- 8 Apartmenthouses

II. *Industrie et artisanat :*

- 1 Hangars
- 2 Granges
- 3 Etables, écuries
- 4 Halles
- 5 Entrepôts
- 6 Garages avec ateliers
- 7 Ateliers
- 8 Immeubles d'ateliers
- 9 Fabriques
- 10 Bâtiments de services d'exploitation
- 11 Abattoirs
- 12 Laboratoires

III. *Transports :*

- 1 Garages
- 2 Immeubles de garages collectifs
- 3 Halls d'attente avec locaux de service
- 4 Petites gares
- 5 Bâtiments de service d'aérodromes
- 6 Gares et bâtiments d'exploitation
de chemins de fer
- 7 Aéroports et bâtiments d'exploitation

IV. *Commerce et administration :*

- 1 Magasins sans aménagements
- 2 Bâtiments de service et annexes
- 3 Immeubles de locaux commerciaux
- 4 Grands magasins et centres d'achat
- 5 Banques
- 6 Bâtiments d'administration
- 7 Tribunaux
- 8 Maisons de commune et hôtels de ville

V. *Œuvres sociales et santé publique :*

- 1 Etablissements pénitentiaires
- 2 Foyers et auberges
- 3 Maisons de retraite, maisons de jeunesse
et institutions semblables
avec locaux et services collectifs
- 4 Asiles, hospices, maisons de repos

VI. *Culte :*

- 1 Cimetières
- 2 Chapelles et églises
- 3 Chapelles mortuaires
- 4 Crématoires
- 5 Maisons de paroisses

VII. *Sport et loisirs :*

- 1 Aménagements de parcs
- 2 Salles de sport et de gymnastique
- 3 Patinoires artificielles
- 4 Tribunes
- 5 Vestiaires
- 6 Stades
- 7 Installations de terrains de sport
- 8 Etablissements de bains en plein air
- 9 Centres de loisirs
- 10 Pavillons zoologiques
- 11 Piscines couvertes
- 12 Halls à usages multiples

VIII. *Tourisme et hôtellerie :*

- 1 Places de camping
- 2 Auberges de jeunesse
- 3 Cabanes de clubs
- 4 Hôtels
- 5 Motels
- 6 Restaurants
- 7 Cuisines collectives indépendantes
- 8 Cantines d'entreprises

IX. *Culture et vie sociale :*

- 1 Bâtiments d'expositions
- 2 Foyers d'entreprises
- 3 Maisons de clubs
- 4 Maisons du peuple
- 5 Salles de concerts
- 6 Théâtres
- 7 Cinémas-théâtres
- 8 Salles de réunions
- 9 Halles de fêtes
- 10 Musées
- 11 Palais de congrès

X. *Education et instruction :*

- 1 Jardins d'enfants
- 2 Ecoles primaires
- 3 Ecoles secondaires
- 4 Ecoles professionnelles
- 5 Gymnases, technicums et autres
écoles supérieures
- 6 Universités et écoles polytechniques
- 7 Bibliothèques
- 8 Instituts scientifiques

Eine einzigartige
und wirksame Dokumentation
über die
schweizerische Konstruktion

Wir bieten Ihnen :

5 Nummern pro Jahr
16 Blätter pro Nummer

das heisst mindestens 80 Blätter jährlich

AS enthält **keine Anzeigen** im Inhalt

Preis : Fr. 110.— jährlich, **alles inbegriffen**
fürs Ausland : Fr. 10.— Versandzuschlag

Sonderdrucke von technischen Blättern

Bestellungen vor Erscheinen :
pro Blatt Fr. 0.50 (mindestens 20 Blätter)
ab 500 Blätter Fr. 0.40 pro Blatt

Bestellungen nach Erscheinen :

150 Blätter (mindestens) Fr. 200.—
300 Blätter Fr. 250.—
500 Blätter Fr. 350.—
1000 Blätter Fr. 500.—

Sehr geehrte Leser,

Damit wir ein möglichst vollständiges Pano-
rama der Schweizer Architektur vorstellen
können, wären wir Ihnen dankbar, wenn Sie
uns zur Ansicht einige Unterlagen Ihrer inter-
essantesten Entwürfe und Bauten zusenden
würden.

Wenn wir mit der Veröffentlichung einver-
standen sind, wird die Redaktion Sie um die
notwendigen zusätzlichen Unterlagen bitten,
ohne Kosten.

Une documentation unique
et efficace
sur la construction suisse

Ce que nous offrons :

5 numéros par année
16 fiches par numéro
soit 80 fiches au minimum par année

AS ne contient **aucune publicité** sur les fiches

Le prix : Fr. 110.— par année, **tout compris**
pour l'étranger : Fr. 10.— de supplément pour
l'expédition

Tirages à part des fiches techniques

Commandes avant parution :

la fiche Fr. 0.50 (20 fiches au minimum)
la fiche Fr. 0.40 dès 500 fiches

Commandes après parution :

150 fiches (au minimum) Fr. 200.—
300 fiches Fr. 250.—
500 fiches Fr. 350.—
1000 fiches Fr. 500.—

A nos lecteurs :

Afin de pouvoir présenter un panorama aussi
complet que possible sur l'architecture suisse,
nous vous saurions gré de nous soumettre, à
l'examen, vos projets et réalisations les plus
intéressants.

Au cas où ces projets seraient publiés, la
rédaction vous demandera la documentation
supplémentaire indispensable, sans frais.

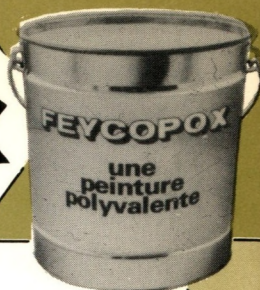


Verlag - Editions Anthony Krafft
Pully/Lausanne - Suisse

Seit 24 Jahren Spezialisten in Architektur
Spécialistes depuis 24 ans en architecture

FEYCOPOX

Une peinture à 2 composants
diluable à l'eau à base
de résines époxy



La «sécurité de l'expérience»

Hier trois avantages. Aujourd'hui un de plus: l'expérience. Depuis, bien des supports sont peints avec succès. Oui! oser le dire, la sécurité c'est l'expérience.

«Soyez sûr, exigez plus, la sécurité».

Une peinture de protection polyvalente idéale pour vos sols et autres surfaces industrielles destinées au stockage par exemple

- diluable à l'eau
- grand rendement
- inodore
- grande facilité d'emploi
- sans solvants
- grande résistance à l'abrasion
- ininflammable
- grande résistance aux nettoyages

FEYCOPOX

Eine wasserverdünnbare
Zweikomponenten-Epoxyharzfarbe

Die Sicherheit der Erfahrung

Gestern drei Vorteile. Heute bereits einer mehr: die Erfahrung. Seit der Einführung dieser Lackfarbe wurden viele Objekte erfolgreich ausgeführt.

Ja! Wir wagen zu behaupten, die Sicherheit liegt in der Erfahrung.

Um auf Nummer sicher zu gehen, verlangen Sie die grösstmögliche Sicherheit.

Ein vielseitig einsetzbarer Schutzanstrich für Ihre Böden, besonders industriell genutzte Räume mit den einzigartigen Vorteilen

- wasserverdünnbar
- einfachste Verarbeitung
- geruchlos
- hohe Abriebwerte und Scheuerbeständigkeit
- lösungsmittelfrei
- grösste Beständigkeit gegenüber Reinigungsmittel
- unbrennbar
- hohe Ausgiebigkeit

Distributeur associé:

FEYCO

Georg Fey + Co. AG
Lackfabrik
CH-9430 St. Margrethen
Tel. 071/71 14 66
Telex 77 221 feyco ch



Bosshard + Co. AG
Lack- und Farbenfabrik
CH-8153 Rümlang
Tel. 01/817 77 55
Telex 52254 bolac ch



VERNIS CLAESSENS SA
Route du Silo 6
CH-1020 Renens
Tel. 021/34 44 44
Telex 25 129 cla ch

un geste nouveau...

kuglomix

Kuglomix N° 3000 pour évier à goulot mobile

De conception audacieuse et moderne, le nouveau mélangeur mécanique à monocommande pour évier, s'adapte à tous les styles de cuisine.

Le débit et la température de l'eau sont réglés d'un seul mouvement du levier: en le soulevant, on augmente le débit; en le déplaçant latéralement, on modifie la température.

Le Kuglomix est classé phoniquement dans le groupe I (moins de 20 dBA).



kugler

Fondeurs et robinetiers depuis plus de 120 ans à Genève
1211 Genève 8 - Tél. 022/43 60 00 - Télex: 22658
Magasin de vente: 79, rte de St-Julien - 1212 Grand-Lancy

Collège des Coudriers 1209 Genève/GE

Maitre de l'ouvrage Etat de Genève,
Département
des travaux publics

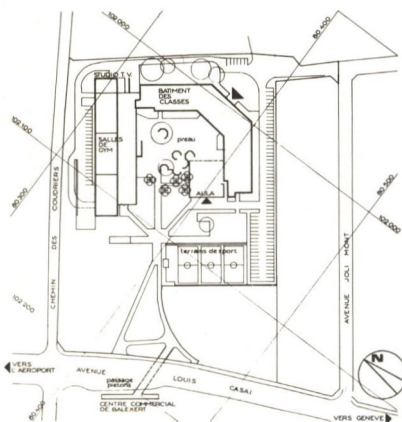
Architectes François Bouvier &
Dominique Reverdin,
SIA/EAUG,
☎ (022) 47 78 26,
Genève

Ingénieurs civils E. Bourquin &
G. Stencek,
EPF/SIA,
Genève

Ingénieurs-conseils Electricité :
Bureau Gentizon
Installations
thermiques,
ventilation :
L. Gay, EPFL/SIA
Acoustique :
J. Stryjenski

Construction Début des travaux :
avril 1972
Première étape
mise à disposition :
septembre 1973
Fin des travaux :
mars 1975

Situation Avenue Jolimont



Programme

Le programme type d'un collège
du Cycle d'orientation
de l'enseignement secondaire
(voir AS N° 30 / Janvier 1978,
Collège du Foron)
est complété par les locaux
destinés à :

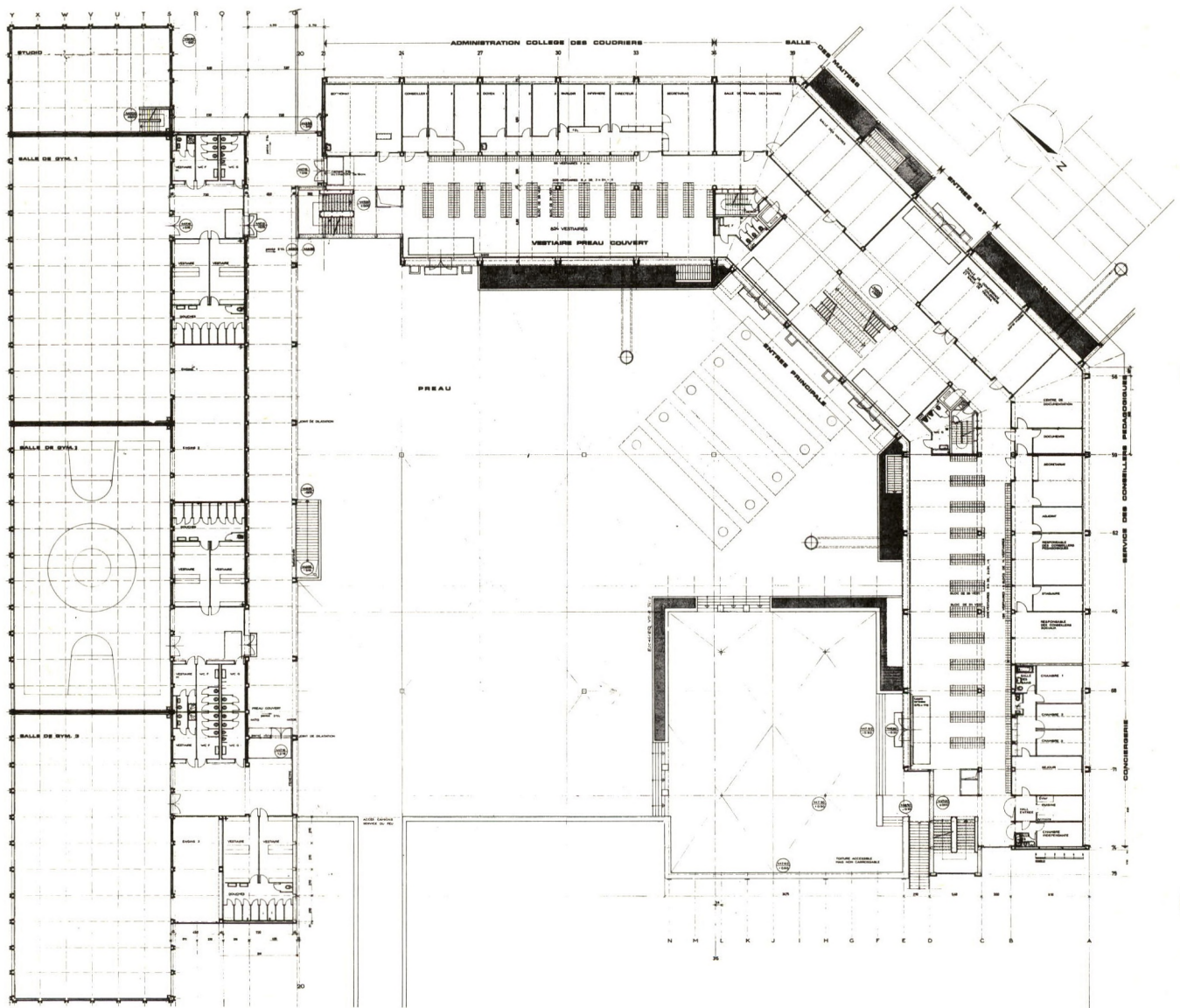
- la direction générale
du Cycle d'orientation
qui occupe
un quatrième étage
supplémentaire ;
- le service de télévision,
comprenant un studio
et des locaux de production ;
- l'économat central,
le garage central,
les ateliers ;
- le centre de calcul.



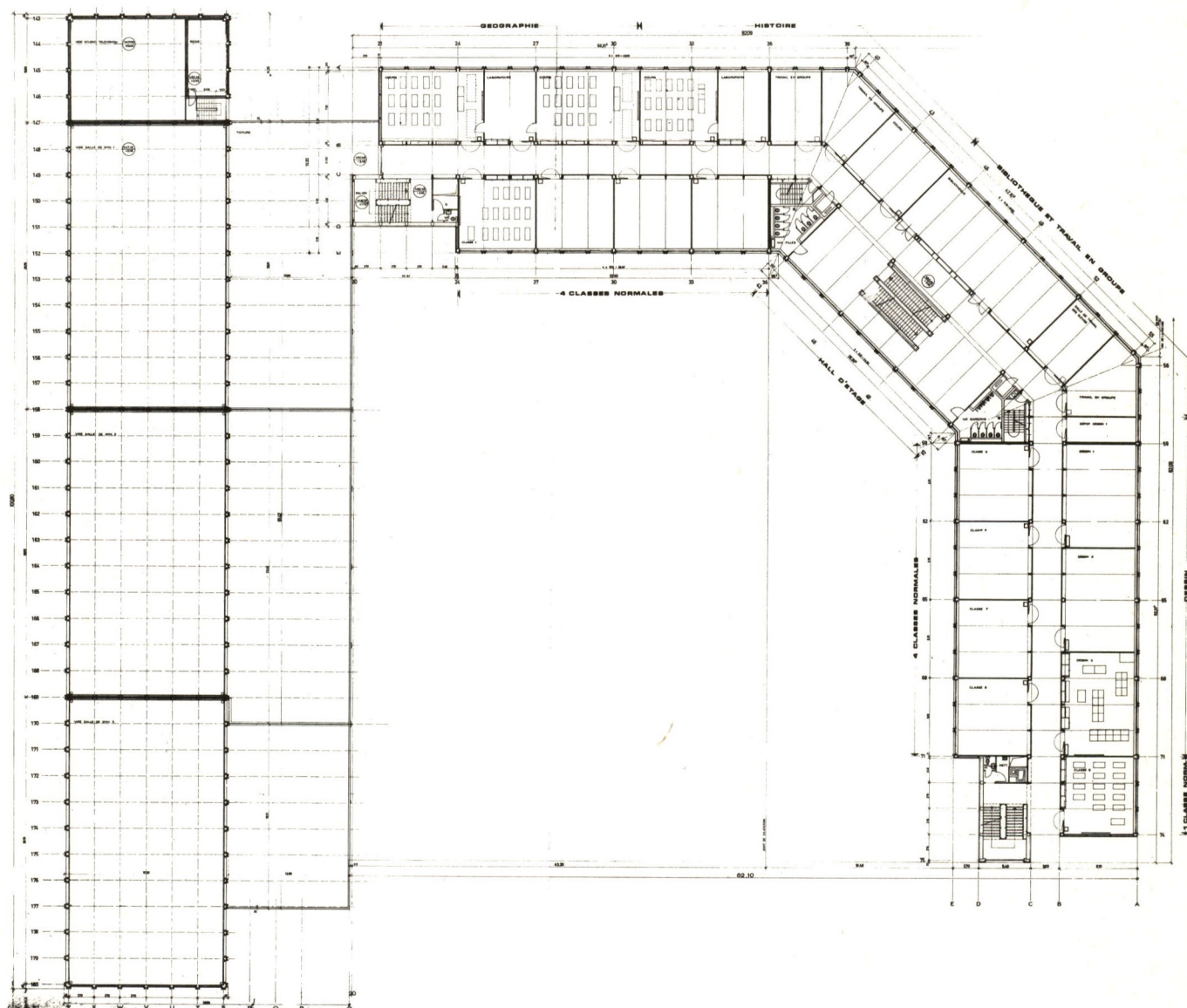
Particularités

La disposition des bâtiments
dans la parcelle en déclivité au
sud-ouest a cherché
à composer un espace de préau,
qu'il a semblé nécessaire
de caractériser dans un quartier
suburbain aux multiples
nuisances (aéroport, route
importante, etc.).

Le bâtiment des classes
(4 niveaux sur rez-de-chaussée
et rez inférieur)
ferme la composition à l'est
par sa disposition en
3 pans coupés correspondant
à un hall central,
et aux 2 étapes de construction.
Le bâtiment des 3 salles
de gymnastique reçoit, au rez
inférieur, les services généraux,
et complété au nord-est
par le studio de télévision,
s'ouvre par un portique
sur le préau. Celui-ci est pro-
longé par la terrasse accessible
de l'aula. Il est agrémenté
de bancs et animé de pergolas
quadrilobées,
œuvre de Blaise Perret.



Rez-de-chaussée



1er étage

Caractéristiques

Surface de la parcelle	22 500 m ²
Surface de plancher utile	12 336 m ²
Surface de plancher brut	21 213 m ²
Cube SIA	94 500 m ³

Coût :

Bâtiment (positions 1+2+3+5)	
(sans mobilier)	Fr. 19 621 409.—
Aménagement extérieur	
(positions 1+4)	Fr. 1 857 835.—
	Fr. 21 479 244.—

Coût au m ³ de bâtiment	Fr. 227.30
Indice Zurich moyen	
(avril 1974)	Fr. 175.—

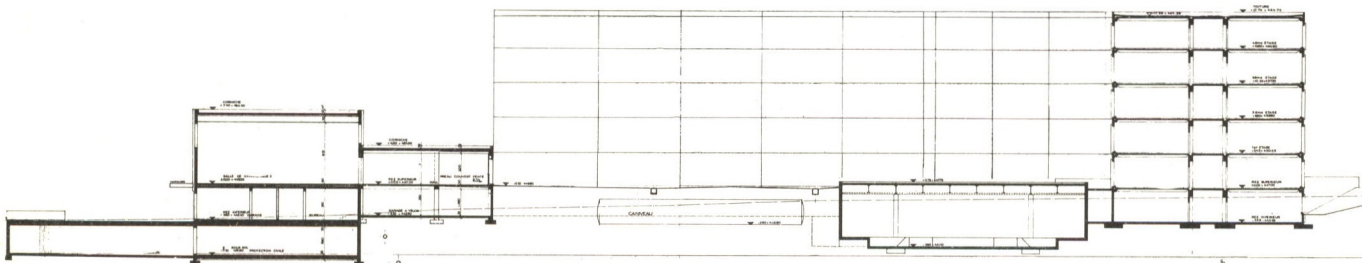
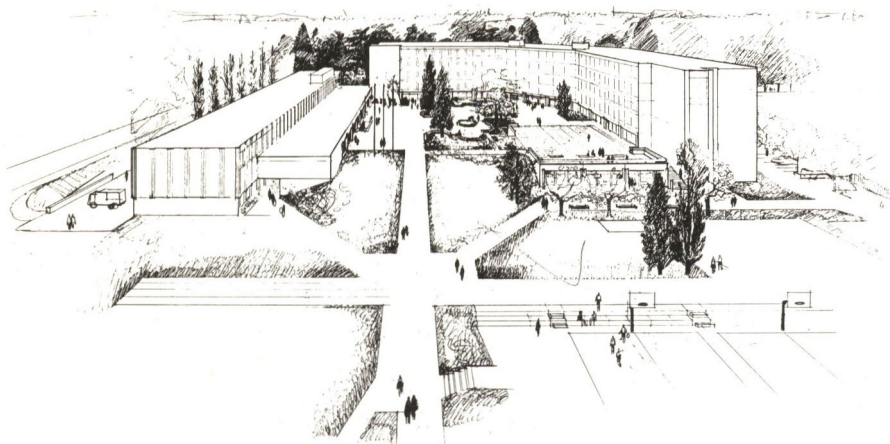


Construction

Construction selon le système de préfabrication lourde adopté pour l'ensemble des collèges (voir AS N° 7 / Mai 1973 et AS N° 30 / Janvier 1978). L'ensemble est raccordé au réseau de chauffage urbain de l'usine à gaz.

Bibliographie

AS Architecture suisse
N° 33 / Septembre 1978



Altershotel Dalbehof **4000 Basel / BS**

<i>Architekten</i>	Max Alioth & Urs Remund, BSA/SIA/SWB, ☎ (061) 25 49 06, 4058 Basel
<i>Bauingenieure</i>	E. und A. Schmidt, dipl. Ing. ETH/SIA ; Hascha & von Weymarn, dipl. Ing. SIA, Basel
<i>Fachingenieur, Bauakustik</i>	Gerber & Gschwind, Wädenswil
<i>Gartenarchitekt</i>	P. Schönholzer, Riehen
<i>Projekt</i>	1970
<i>Ausführung</i>	1972-1974
<i>Adresse</i>	Kapellenstrasse 17, Basel

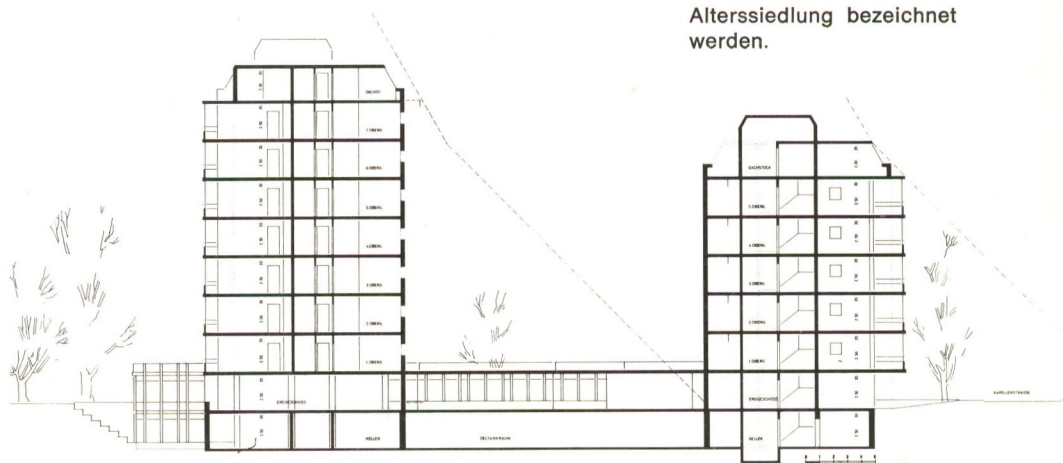


Raumprogramm

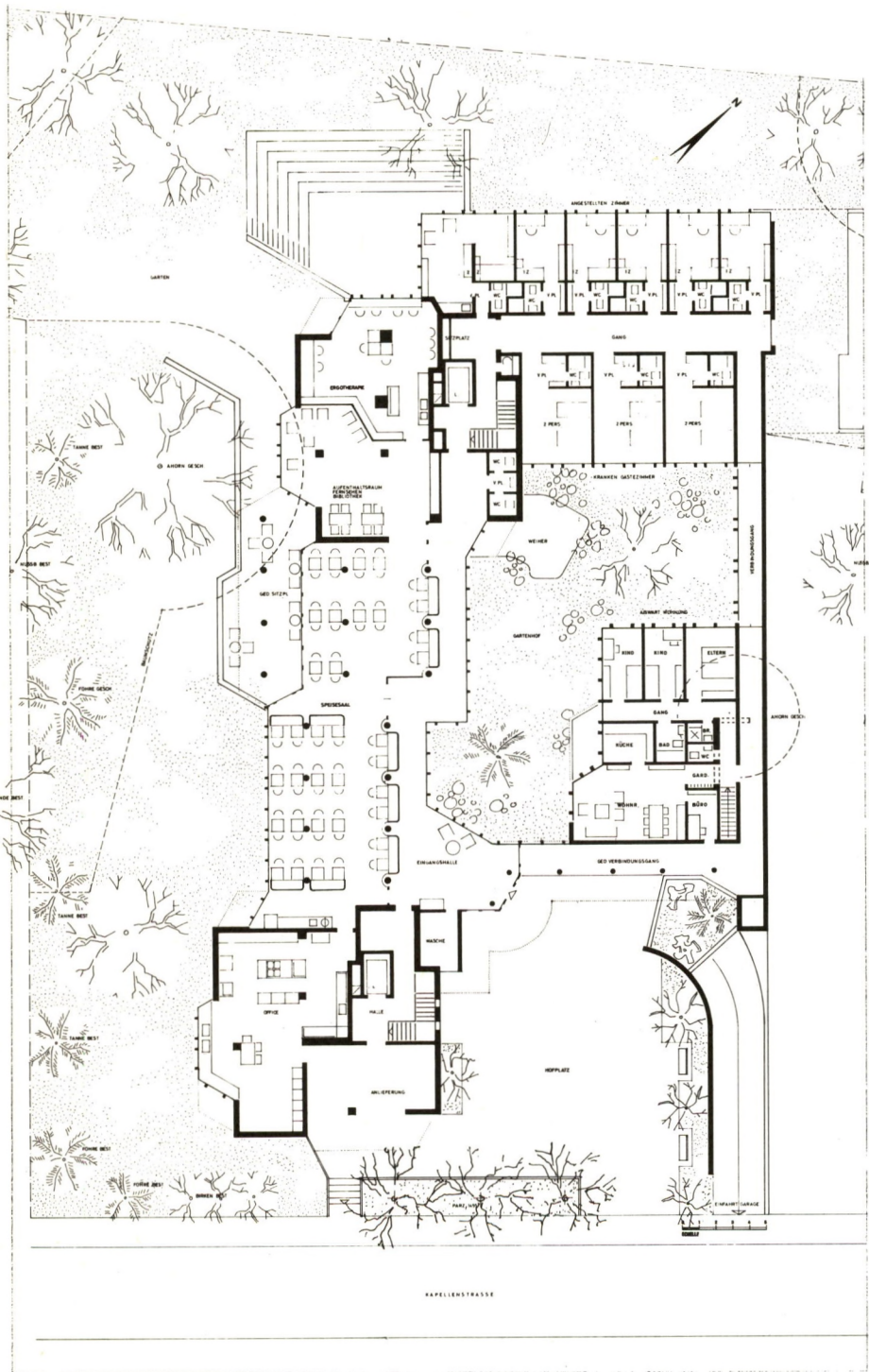
40 Zwei-Zimmer-Wohnungen
 Speisesaal mit Office-Küche
 Aufenthaltsraum
 2 Kranken- und 1 Arztzimmer
 6 Angestelltenzimmer
 Verwalterwohnung
 Schwimmhalle
 Raum für Physiotherapie /
 Hydrotherapie
 Raum für Ergotherapie
 Einstellhalle für 18 Personen-
 wagen

Besonderheiten

Die 40 Zwei-Zimmer-Wohnungen sind als Altershotel konzipiert. Dies ist eine im Raum Basel in dieser Art zum ersten Mal ausgeführte Anlage. Den Bewohnern der Wohnungen wird in einem Speisesaal das Mittagessen abgegeben. Im Falle von Krankheit stehen Krankenzimmer und eine Pflegerin zur Verfügung. Mit der Anlage kombiniert ist ein Alterszentrum für das ganze Quartier mit Schwimmhalle, Räumen für Physiotherapie, Hydrotherapie und Ergotherapie. Das Haus Dalbehof könnte daher als eine Zwischenlösung zwischen Altersheim und Alterssiedlung bezeichnet werden.



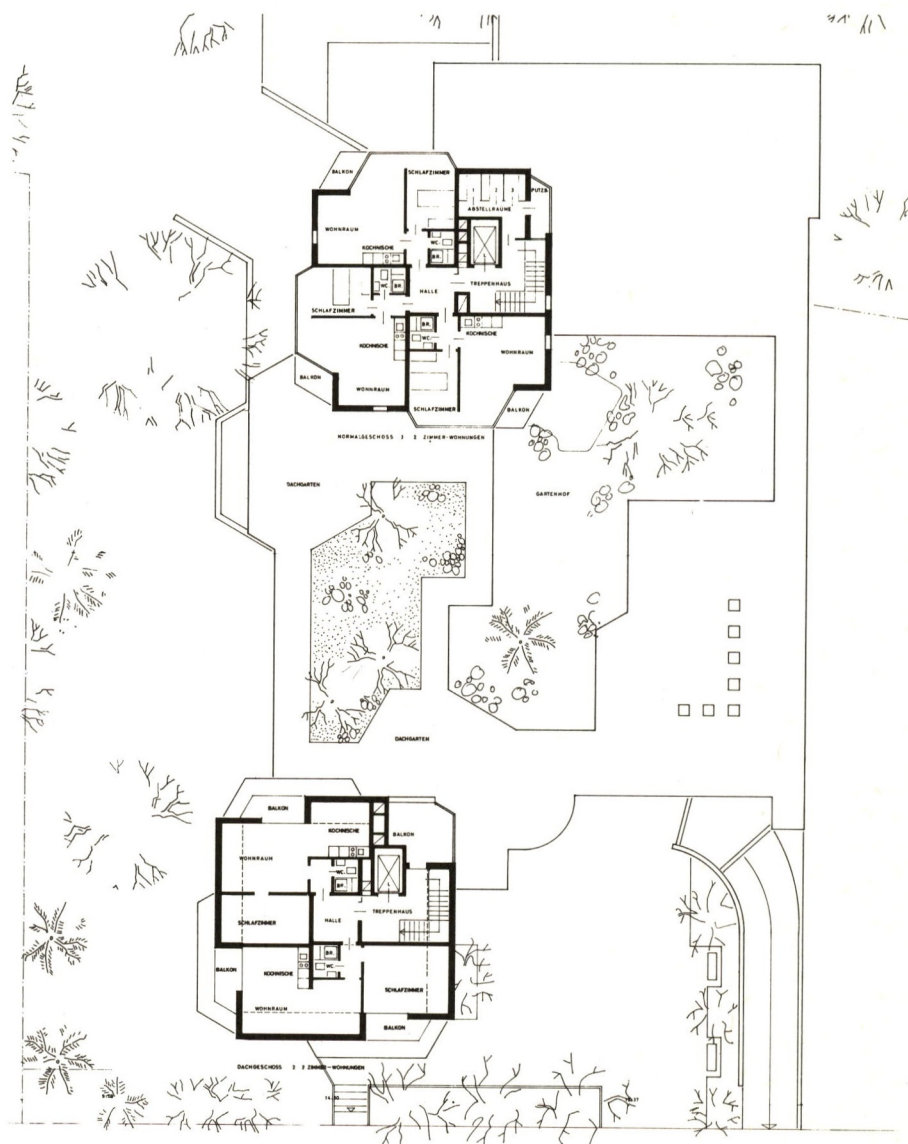
QUERSCHNITT / SÜDWEST-FASSADE



Erdgeschoss

Charakteristiken

Kubus nach SIA	13 612 m ³
Garage	1 832 m ³
	15 444 m ³
Umgebungs-	
kosten	Fr. 166 000.—
Gebäude-	
kosten	Fr. 6 114 000.—
Kubikmeterpreis	Fr. 393.—



1. Stock





Konstruktion

Rohbau

Fassaden, Sichtbackstein 25 cm
+ Isolation;
Decken armierter Beton.

Ausbau

Fenster, Holz mit Verbundglas;
schwimmende Böden mit Nadelfilz.

Klima, Heizung, Lüftung, Kälte

Zentralheizung Öl.

Sanitäranlagen

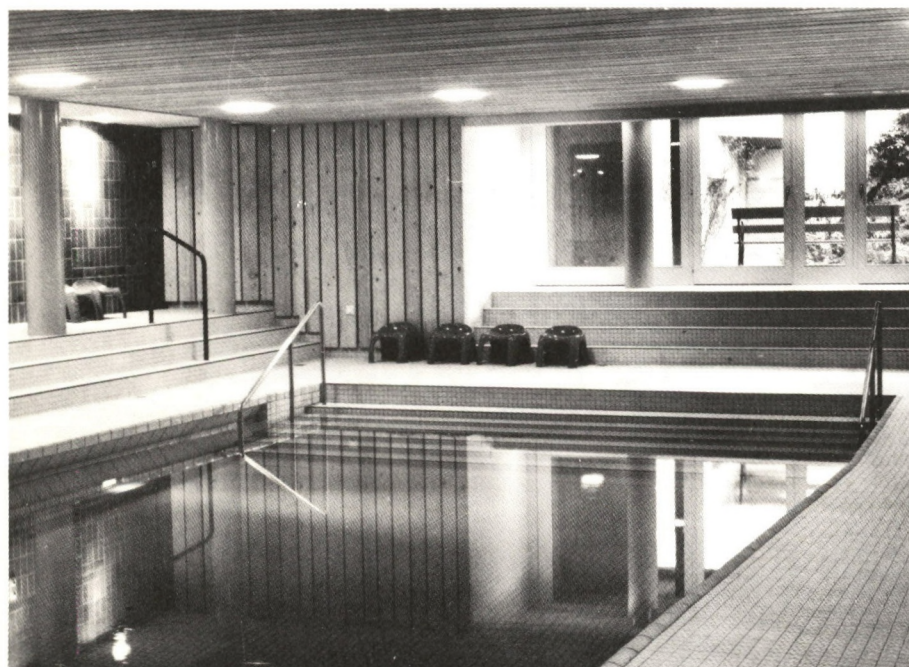
Schwimmhalle. Wasseraufbereitung
mittels Ozonisierung.

Transportanlagen

Personenlifte.

Bibliographie

Werk Nr. 7 / 1975
AS Schweizer Architektur
Nr. 33 / September 1978



Habitation HLM 1245 Collonge-Bellerive / GE

Architecte Joseph Cerutti,
 ☎ (022) 47 42 27,
 Genève

Ingénieurs Lasram & Leber,
 Genève

Conception 1975

Réalisation Mars 1976 - août 1977

Adresse Route d'Hermance



Programme 5 bâtiments, dont 4 se regroupent autour d'une cour intérieure, tandis que le cinquième est à part. Chaque immeuble comporte un étage sur rez avec combles aménagés sous toitures à 2 versants avec lucarnes.

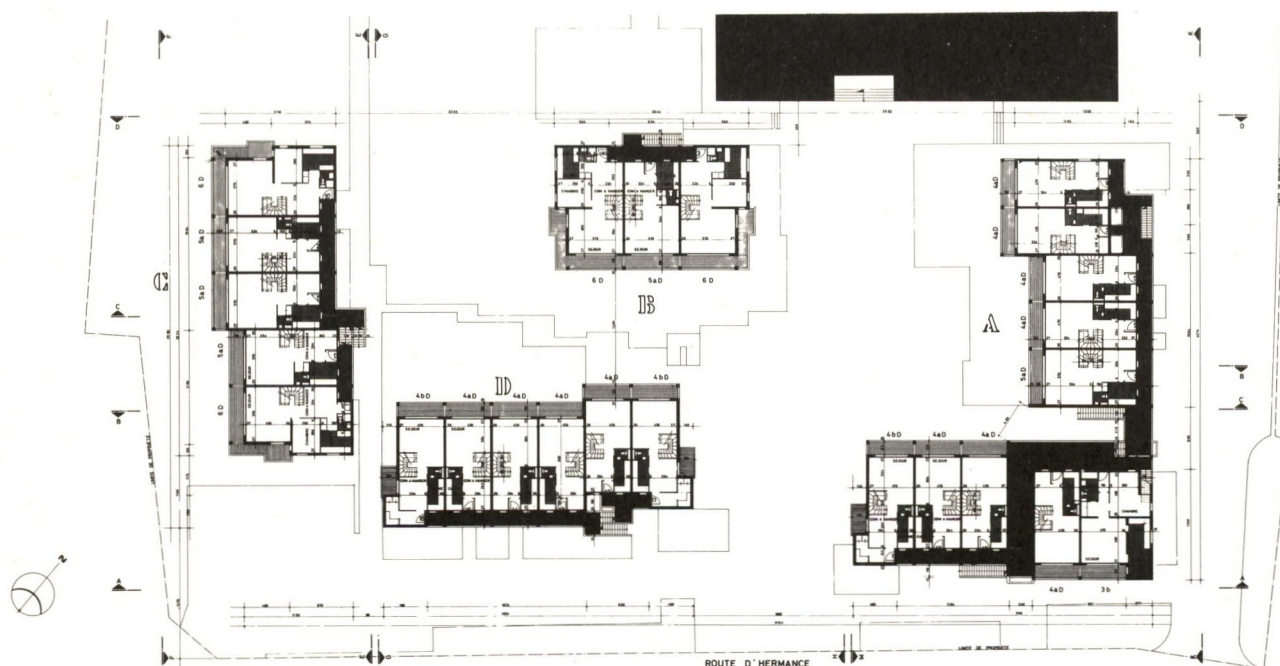
Sous-sol :
 Locaux utilitaires et techniques et dépôts, surface environ 217 m².

Rez-de-chaussée :
 Arcades de plain-pied, surface 296 m².

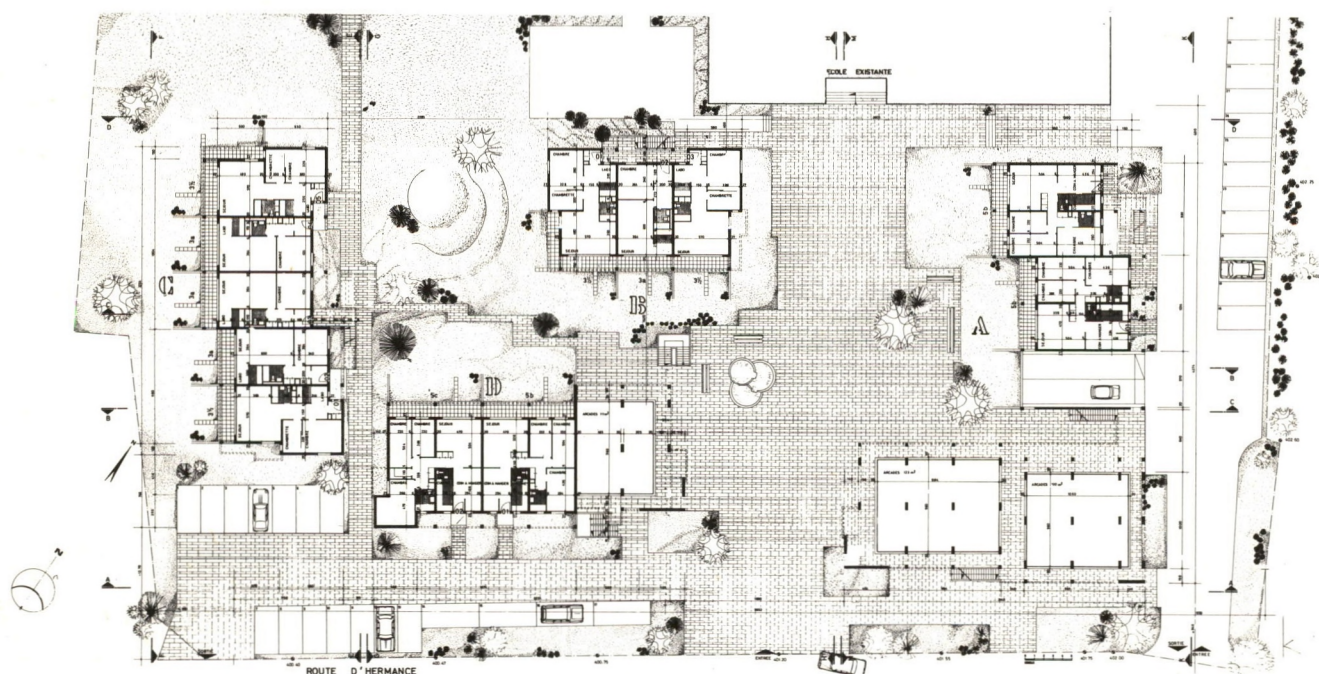
37 logements, soit 158 pièces :
 6 appartements de 3 pièces
 4 appartements de 3 1/2 pièces
 12 appartements de 4 pièces
 2 appartements de 4 1/2 pièces
 9 appartements de 5 pièces
 4 appartements de 6 pièces

Description Tous les logements sont traversants. Cuisines bien aménagées avec coin de repas, le tout comptant pour une pièce. Equipements sanitaires très complets.

<i>Caractéristiques</i>	Surface du terrain	32 071 m ²
	Surface habitations	1 500 m ²
	Surface des garages souterrains	1 129 m ²
	Volume SIA :	
	5 immeubles environ	17 620 m ³
	Garages souterrains	3 600 m ³
	Coût total	Fr. 7 170 000.—
	Prix au m ³	Fr. 300.—



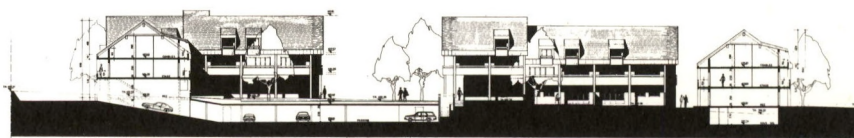
Etage



Rez-de-chaussée



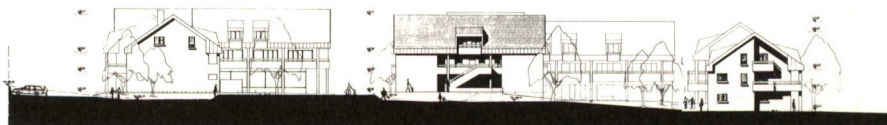
Façade A-A



Façade coupe B-B



Façade coupe C-C



Façade D-D

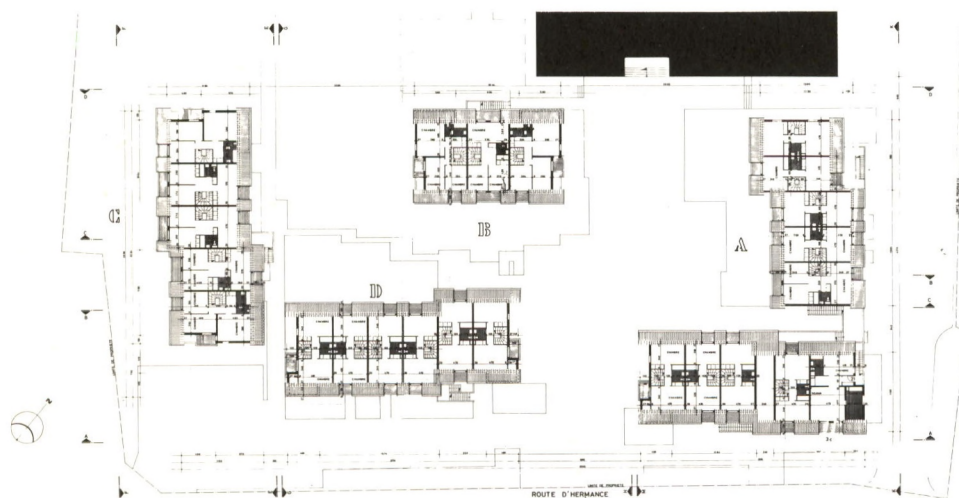


Construction

Maçonnerie: béton avec dalles pleines de béton armé.
Charpente bois isolée. Tuiles plates vieilles. Fenêtres en verre isolant.
Volets roulants en aluminium.
Escaliers en chêne. Plafonds lambrissés de bois naturel.
Chauffage central et production d'eau chaude par chaufferie commune au mazout.

Bibliographie

AS Architecture suisse
N° 33 / Septembre 1978



Combles

Kantonsschule 6130 Willisau/LU

Architekt Walter Imbach, SIA,
☎ (041) 22 15 45
6003 Luzern

Statik Albert Gmeiner,
dipl. Ing. SIA

**Heizung/Lüftung
Sanitär** Von Holzen & Hügin,
Ingenieurbüro

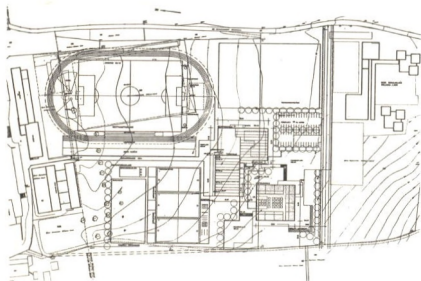
**Elektrische
Anlagen** Scherler AG,
Erwin Müller

**Bauphysikalische
Beratung** Dr. Amrein & Martinelli,
Ingenieurbüro

Projekt Wettbewerb
März 1969, 1. Preis

Ausführung Mai 1970
bis August 1971

Adresse « Schlossfeld », Willisau



Fotos O. Pfeifer

Raumprogramm

Klassen

10 Klassenzimmer	je 72 m ²
1 Reserveklassenzimmer (vorderhand Verpflegungsraum)	90 m ²
1 Reserveklassenzimmer (vorderhand Verpflegungsraum)	70 m ²

Geographie

1 Geographiezimmer	90 m ²
1 Sammlungszimmer	17 m ²

Biologie

1 Biologiezimmer	90 m ²
1 Vorbereitungs- und Übungszimmer	48 m ²

Zeichnen

1 Zeichensaal	120 m ²
1 Vorbereitungs- und Materialzimmer	32 m ²
1 Handfertigkeitsraum (im Untergeschoss)	68 m ²
1 Materialraum	15 m ²

Gesang

1 Singsaal	120 m ²
------------	--------------------

Sprachlabor

1 Unterrichtszimmer	60 m ²
---------------------	-------------------

Verwaltung

1 Rektorat	35 m ²
1 Sekretariat	35 m ²
1 Büro Hauswart	11 m ²

Allgemeine Räume

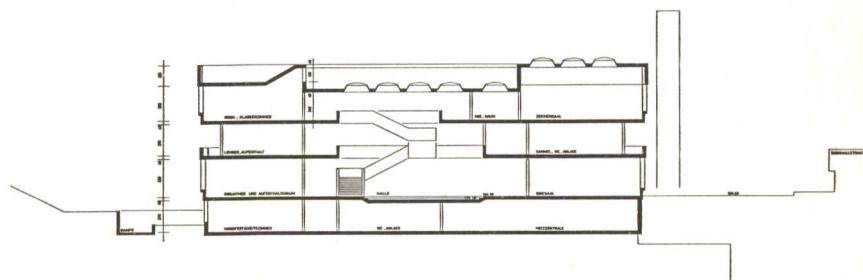
1 Lehrer- Aufenthaltszimmer	53 m ²
1 Lehrer-Arbeitszimmer	35 m ²
1 Gruppenzimmer	60 m ²
1 Aufenthaltsraum und Schulbibliothek	150 m ²
1 Schulmaterialraum	48 m ²

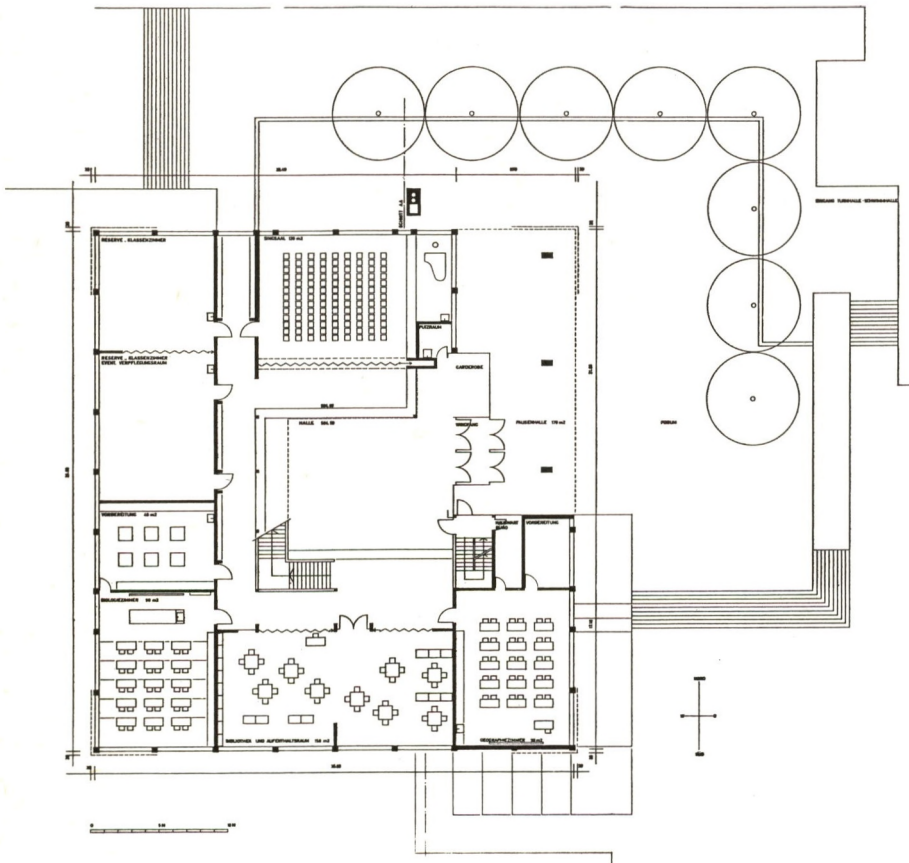
Hauswart

1 Hauswartwohnung (Wohnraum, 3 Kinderzimmer, 1 Elternzimmer, Küche, Bad, WC, Balkon)
1 Werkstatt
1 Materialraum
1 Waschküche-Trockenraum
1 Keller

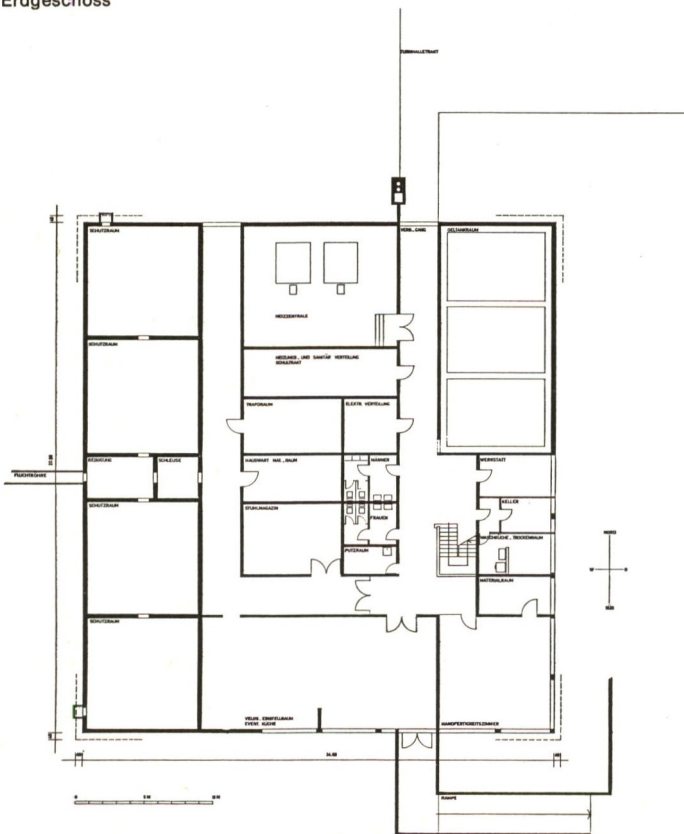
Verschiedene Räume

1 Halle
1 Stuhlmagazin, WC-Anlagen und Putzräume
1 Telefonkabine
1 Heizzentrale für Gesamtanlage
1 Öltankraum für 360 000 Liter
4 Zivilschutzräume
1 Veloeinstellraum





Erdgeschoss



Untergeschoss

Projekt

Das vorliegende Projekt wurde vom Architekten in enger Zusammenarbeit mit dem Kantonsbaumeister, der Lehrerschaft der Mittelschule, den Ingenieuren und den zuständigen Gemeindebehörden entwickelt.

Mit der Erstellung des Mittelschultraktes durch den Kanton und der Turnhalle/Schwimmhalle sowie der Aussenanlagen durch Willisau-Stadt wird ein entscheidender Schritt zur Verwirklichung des « Schul- und Sportzentrums Willisau » getan.

Der dreigeschossige, annähernd quadratische Schultrakt kommt auf den südwestlichen, leicht ansteigenden Grundstücksteil zu stehen.

Die Turnhalle/Schwimmhalle ist eher flächig in Winkelform dem Schultrakt zugeordnet, wodurch ein geschützter Eingangshof — das sogenannte « Forum » — entsteht.

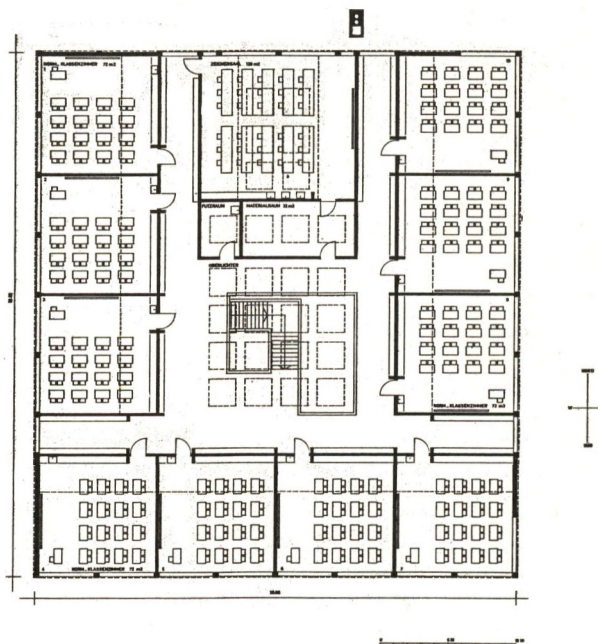
Die Anlage wird von der Ostseite über die Chalcharenstrasse erreicht, von Westen über den Fussweg vom Städtchen her. Es entsteht dadurch ein belebter diagonaler Durchgang. Die Konzeption des Schultraktes beruht auf den vielseitigen Forderungen eines modernen Mittelschulbetriebes. So sind beispielsweise die Pflege der Muse und der Einsatz neuzeitlicher technischer Lehrmittel wichtige Anliegen.

Die einzelnen Raumgruppen sind im Erdgeschoss, in zwei Obergeschossen und im Untergeschoss disponiert.

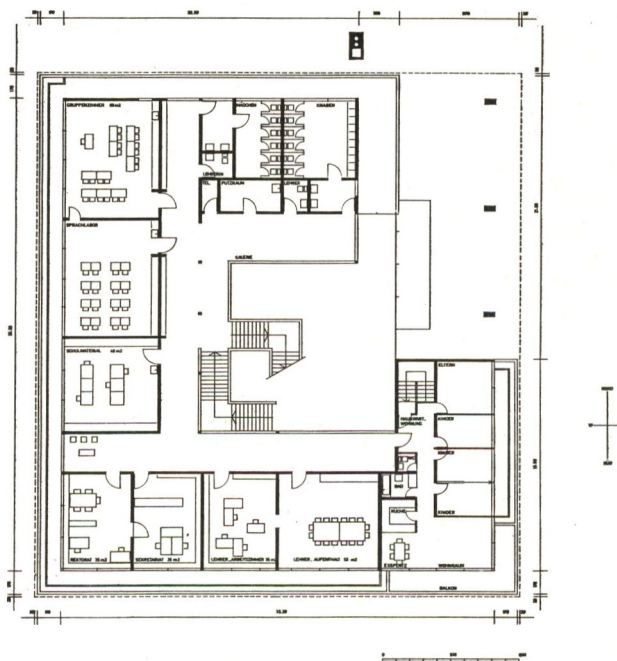
Im Erdgeschoss liegen die Gemeinschaftsräume und die Spezialzimmer; im Zwischengeschoss sind Verwaltung, Gruppenräume und Hauswartwohnung untergebracht. Im obersten Geschoss sind die Klassenzimmer und der Zeichensaal konzentriert, wogegen das Untergeschoss in erster Linie die technischen Räume sowie den Handfertigungsraum enthält.

Grosse Beachtung wurde der natürlichen Lüftung und Belichtung der Schulzimmer geschenkt. Alle Normal-Klassenzimmer sind querbelichtet und querbelüftet.

Im ganzen gesehen ist die Anlage, dem Ruf unserer Zeit nach zweckmässiger und wirtschaftlicher Bauweise folgend, in Form und Ausdruck sparsam gestaltet worden.



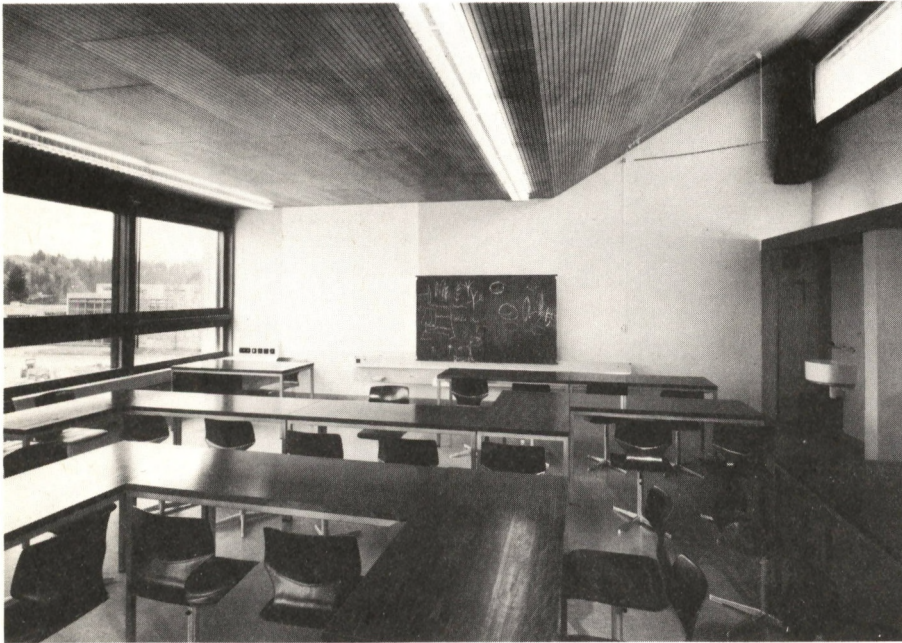
Obergeschoss



Zwischengeschoss

Charakteristiken

Kubikinhalt	19 400 m ³
Flächen	13 500 m ²
Baukosten	Fr. 3 587 209.50
Beleuchtungskörper	Fr. 53 626.15
Umgebung	Fr. 508 081.10
Möbiliar, Einrichtungen, Lehrmittel	Fr. 525 927.90
Spezialeinrichtungen	Fr. 205 377.70
Künstlerische Ausschmückung	Fr. 32 936.15
Gebühren und Bewilligungen	Fr. 93 830.40
Geometerkosten, Vorarbeiten, Heliografien und Unvorhergesehenes	Fr. 125 052.45
Total	
Erstellungskosten	Fr. 5 132 041.35



Konstruktion

Der Schulhausneubau wurde in konventioneller Eisenbetonbauweise erstellt. Für die vollen Wandscheiben wählte man das Sandwichverfahren. Die massiven Decken sind mit 2 cm starken Vetroflexmatten gegen Trittschallübertragungen geschützt.

Bibliographie

AS Schweizer Architektur
Nr. 33 / September 1978



Ecole secondaire et de commerce 2400 Le Locle/NE

Architecte

B. de Montmollin,
 EPF/SIA,
 ☎ (032) 22 64 48,
 2502 Bienne ;
 en collaboration avec :
 RS,
 Réalisations scolaires
 et sportives Lausanne
 pour l'application
 du système CROCS

Ingénieurs

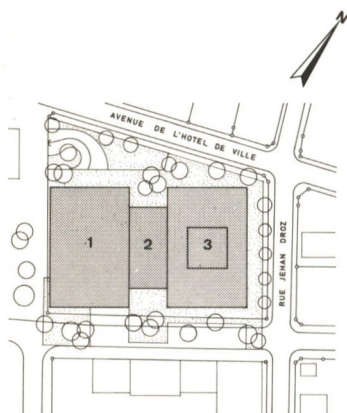
Pierre Beurret,
 La Chaux-de-Fonds ;
 en collaboration avec :
 Bureau technique
 J.-Cl. Piguët,
 1000 Lausanne,
 pour l'application
 du système CROCS

Conception

1969, concours

Réalisation

1970-1972

Situation


- 1 Classes spéciales
- 2 Salle polyvalente
- 3 Salles de classe

Programme

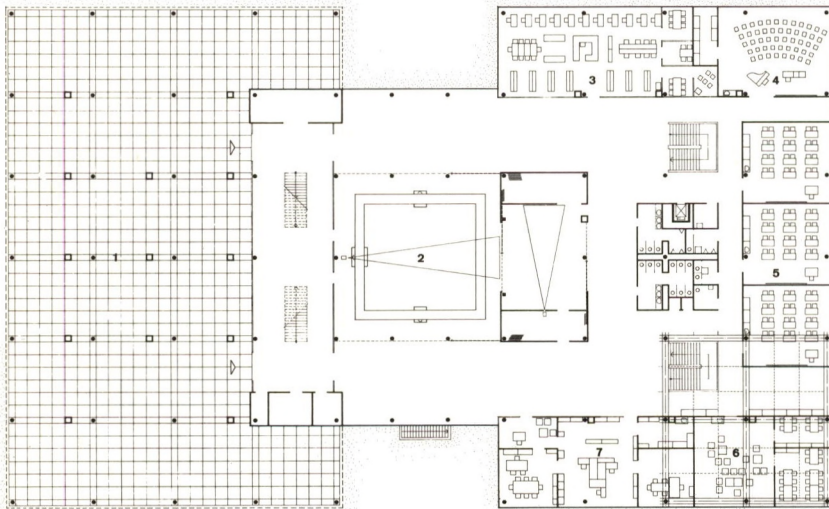
- 28 salles de classe
- 2 laboratoires de langues
- 1 centre de documentation
- 1 salle de musique
- 1 salle polyvalente
- 1 centre d'expression
- 1 laboratoire de photos
- 4 salles de travaux manuels
- 1 auditoire
- de sciences naturelles
- 5 laboratoires
- de sciences naturelles
- 3 salles de géographie
- et d'histoire
- 2 salles de dessin
- 1 parc à voitures
- (ne fait pas partie de l'école)


Problèmes particuliers

La situation, très bruyante
 au centre de la ville, a nécessité
 la climatisation du bâtiment.

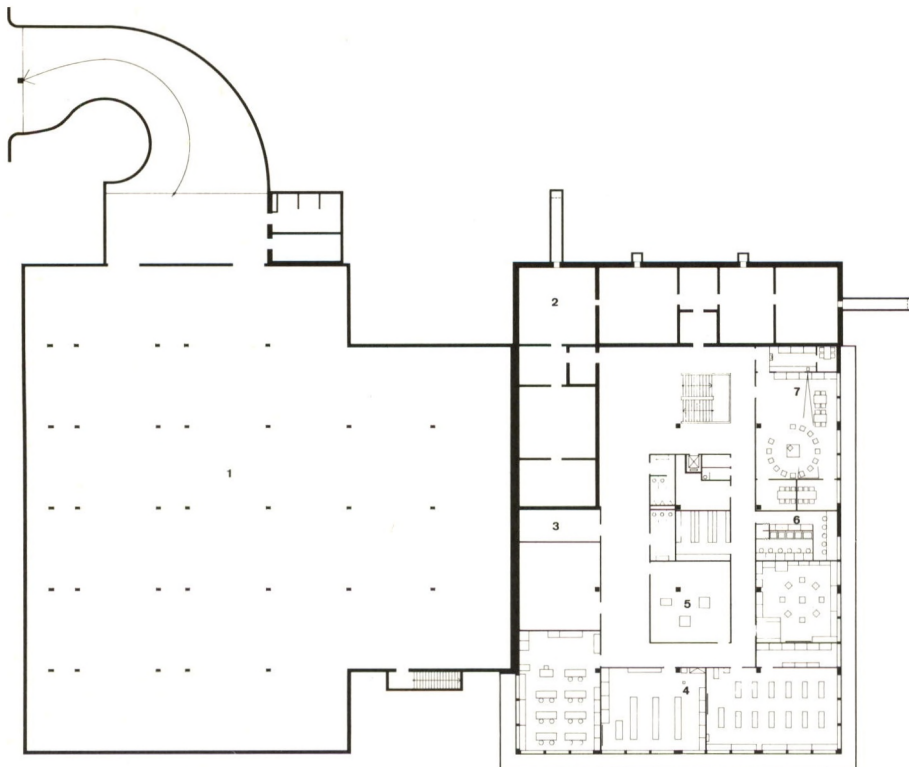
Caractéristiques

Surface totale du terrain	6900 m ²
Surface totale de plancher	3564 m ²
Nombre de niveaux (y compris sous-sol)	5
Coût total du bâtiment (sans terrain ni mobilier) :	
	Fr. 8 930 000.—
Surface de plancher par élève	6,7 m ²
Coût du bâtiment par élève	Fr. 16 850.—
Volume SIA	45 225 m ³
Prix au m ³	Fr. 247.—



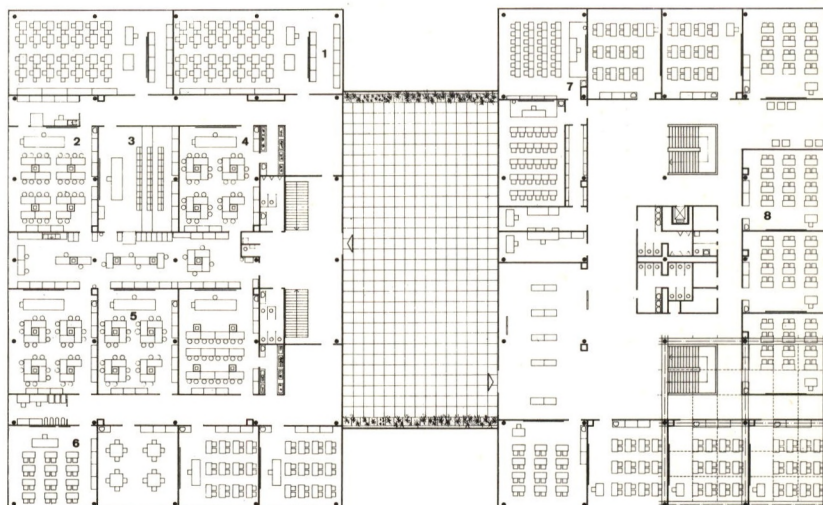
Rez-de-chaussée

- 1 Préau
- 2 Salle polyvalente
- 3 Centre de documentation
- 4 Salle de musique
- 5 Salle de classe
- 6 Salle des maîtres
- 7 Direction - Administration



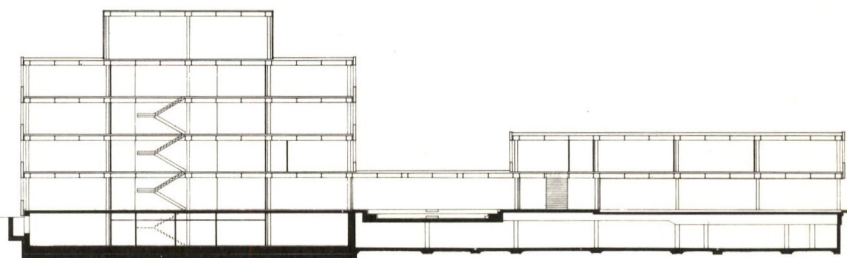
Sous-sol

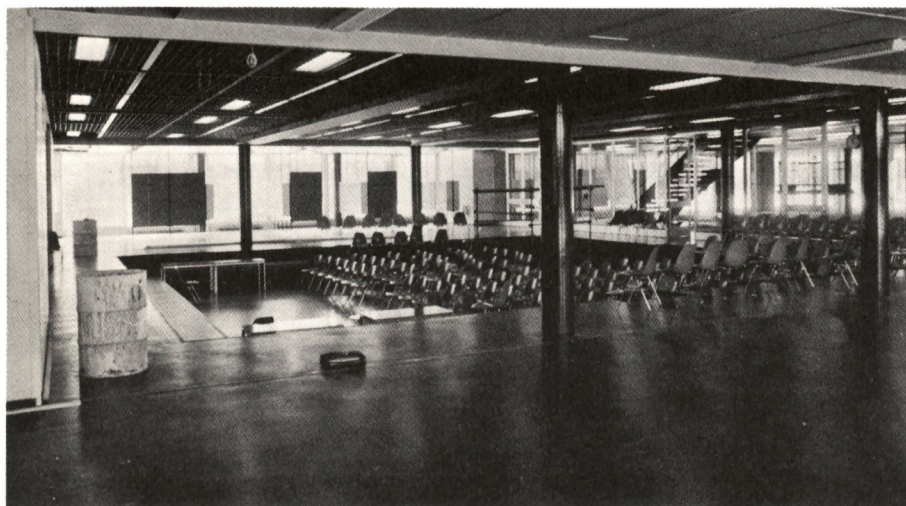
- 1 Parc à voitures
- 2 Abri + Musée
- 3 Installations
- 4 Travaux manuels
- 5 Réserve de bois - Débitage
- 6 Laboratoire de photos
- 7 Centre d'expression



1er étage

- 1 Salle de dessin
- 2 Chimie
- 3 Auditoire
- 4 Physique
- 5 Sciences naturelles
- 6 Géographie - Histoire
- 7 Laboratoire de langues
- 8 Salle de classe





Construction

Ossature

Structure en acier système CROCS, sur soubassement en béton armé, pourvu d'un cuvelage, fondation sur pieux.

Façades

Façades rideaux avec verre isolant, vitrages fixes.

Matériaux

Sols recouverts de PVC, cloisons métalliques, système Strafor, plafonds en panneaux de fibre minérale.

Bibliographie

Carlo Testa
« Educational Facilities »
AS Architecture suisse
N° 33 / Septembre 1978



Matthäuskirche auf dem Rossfeld 3004 Bern/BE

Architekten

 Frey, Egger,
 Peterhans,
 BSA/SIA ;

Mitarbeiter :

 R. Horb ;
 Fr. Vogel,
 Gartenarchitekt BSG,
 ☎ (031) 41 46 11,
 3000 Bern

Ingenieure

 Marchand & Meier,
 Ingenieure,
 Bern ;

Mitarbeiter :

 R. Järmann ;
 H. Luchsinger,
 ETH/SIA, Zug,
 Mero-Konstruktion ;
 W. Matter,
 Sanitär-Ingenieur,
 Bern

Wettbewerb

1959-1960

Ausführung

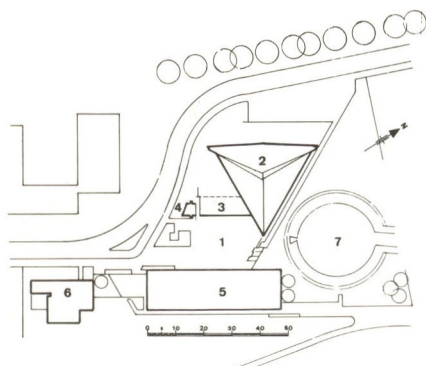
1961-1965

Adresse

Reichenbachstrasse 112



Fotos A. Winkler


Situation

- 1 Kirchplatz
- 2 Kirche
- 3 Sakristei
- 4 Turm
- 5 Kirchgemeindehaus
- 6 Pfarrhaus
- 7 Römische Theaterruine

Programm

 Siehe Legende zu den Plänen.
 Aus den Plänen nicht
 ersichtlich :
 Kirche Untergeschoss :
 Luftschutzräume.
 Kirchgemeindehaus :
 Untergeschoss südseitig frei-
 liegend : Jugendstube, Jugend-
 bücherei, Sigristenwohnung.

**Fassungs-
 vermögen**

 Kirchenraum mit Empore
 450 Personen.
 Kirchgemeindesaal
 250 Personen,
 mit Foyer 360 Personen.
 Turm :
 Aussichtsplattform für eine
 Schulklasse.

Orgel

mit Rückpositiv

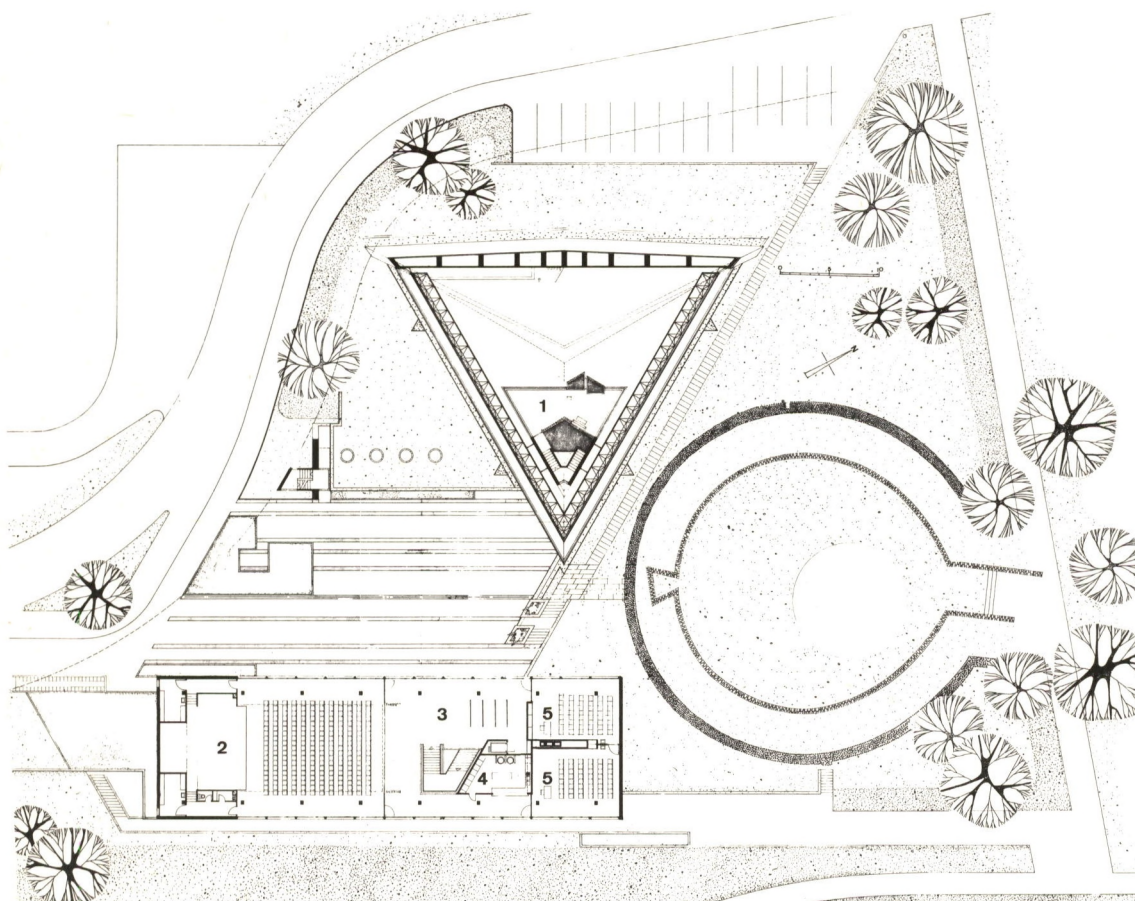
3 Manuale, 35 Register.

Geläute

 5 Glocken,
 Totalgewicht 5 Tonnen.

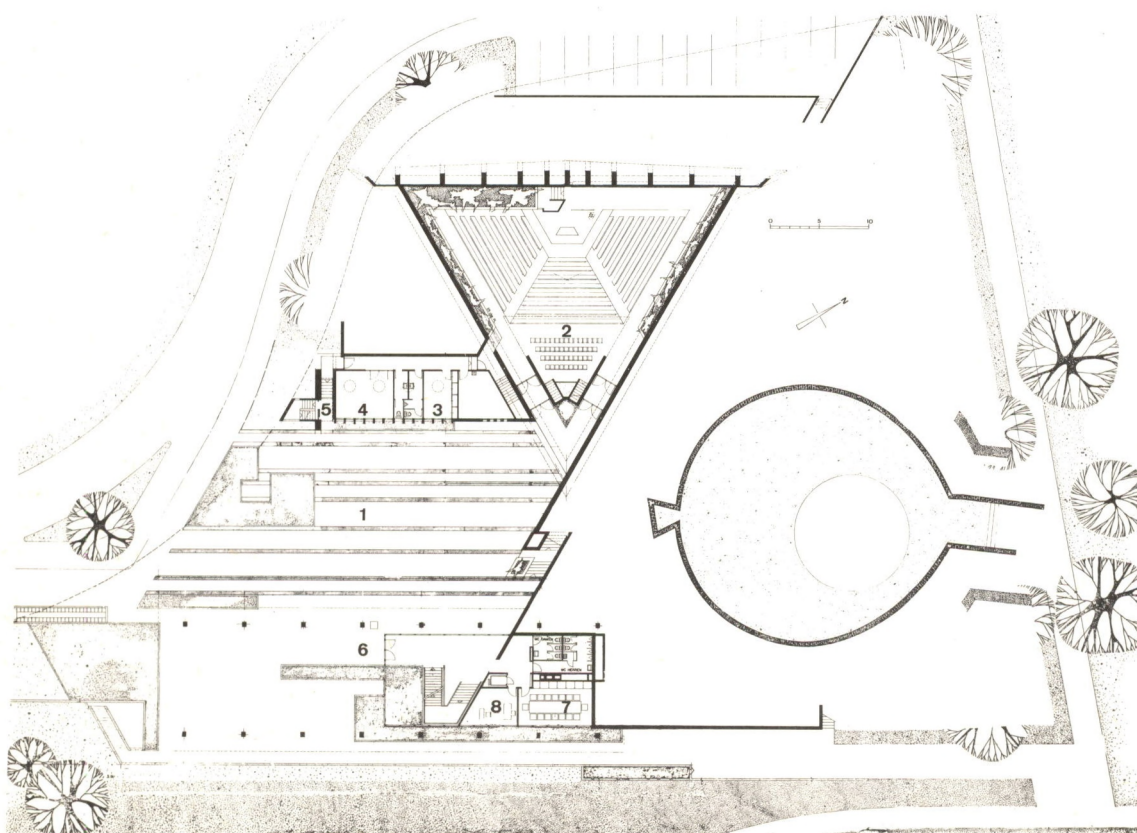
Charakteristiken

 Anlagekosten :
 für Kirche, Turm, Sakristei,
 Kirchgemeindehaus,
 Pfarrhaus,
 inklusive Orgel, Glocken,
 Ausstattung Fr. 4 455 000.—
 Kubaturen und Preis per m³ :
 Kirche 8420 m³
 pro m³ Fr. 212.—
 Kirchgemeindehaus 7840 m³
 pro m³ Fr. 227.—



Obergeschoss

- 1 Empore mit Orgel
- 2 Kirchgemeindeaal
- 3 Foyer
- 4 Teeküche
- 5 Unterrichtsräume



Erdgeschoss

- 1 Kirchplatz
- 2 Kirchenraum
- 3 Sakristei
- 4 Empfang
- 5 Aufgang zum Turm
- 6 Offene Eingangshalle
- 7 Sitzungszimmer
- 8 Gemeindegemeinschaft

Beschrieb :

Kirchliche Baugruppe in historisch und topographisch markanter Lage unter Einbezug einer gallo-römischen Arena.

Tetraederform der Kirche, Rechteckkubus des Kirchgemeindehauses und hochstrebender Turm sind durch ihre Gegensätzlichkeit in Beziehung gebracht zum Rund der Arena.

Kirche und übrige Bauten sind vom Kirchplatz ebenerdig zugänglich. Das Terrain rund um die Kirche ist aber auf das Niveau der Arenamauern angehoben, die Bepflanzung optisch durch Pflanzenbankette in den Innenraum fortgesetzt. Das Dach ist durch ein zweiseitig angeordnetes Fensterband vom Terrain abgehoben. Die Kirche wirkt stark erdgebunden.

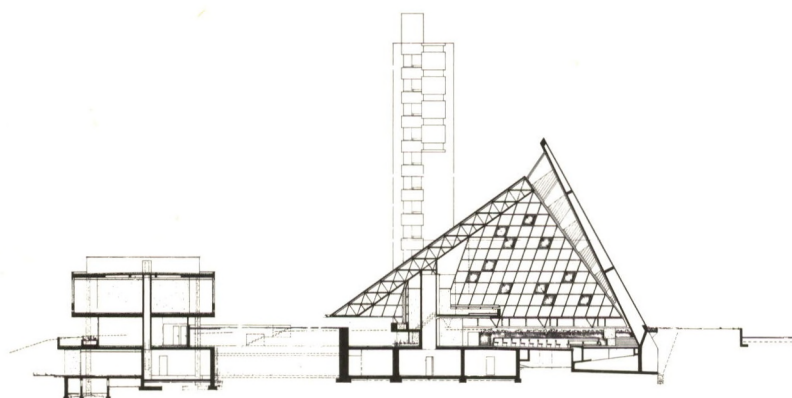
Durch Dreieckform des Kirchenraumes wird starkes Gemeinschaftsgefühl angestrebt. Hauptbelichtung durch Oberlichtband.

Kirchgemeindehaus mit teilweise offenem Erdgeschoss zum ungehinderten Ausblick vom Kirchplatz.

Turm besteigbar.

Pfarrhaus als separater Bau und Teil einer Hangkantenbebauung.





Konstruktion

Kirche

Aussenwände, Decken, Pflanzentröge, Empore, schräggestellte Chorwand mit Verstärkungsrippen und Fundamentschuh in Stahlbeton.

Kirchendach-Tragkonstruktion als Raumfachwerk System Mero mit 10 Auflagepunkten ausgebildet. Oberlichtband in Profilitglas trennt Chorwand von übrigen Dachflächen. Einheitliche Deckung von Chorwand und Dachflächen mit dunklem Eternitschiefer. Chorwand innen verputzt. Trogverkleidungen und Kanzel in Sichtbackstein. Deckenuntersicht, Orgelgehäuse und Kirchenbänke in Ulmenholz. Metallfensterband, Boden Granit. Bodenheizung als Grundlast, Ventilationsanlage mit Luftheizung.

Kirchgemeindehaus

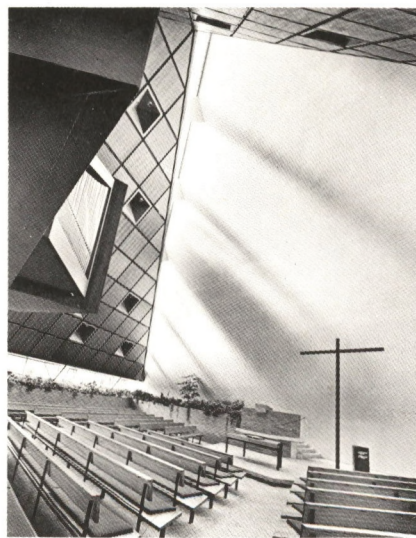
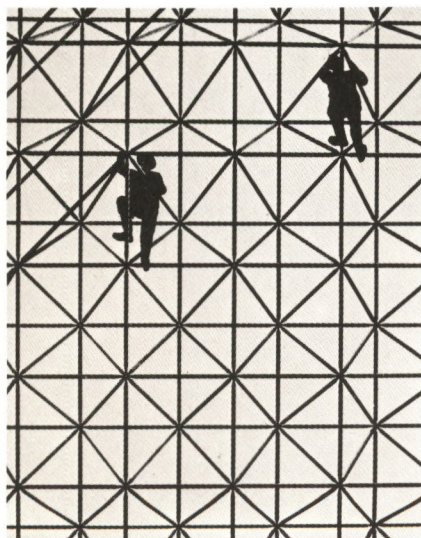
Als Betonskelettbau, Decken teilweise in Vorspannbeton, Fassaden zweischalig mit Isolation. Flachdächer mit Flachterrassen, Holz-Metallfenster, Decken und Wände teilweise in Holz. Invalidenlift.

Turm

In Eisenbeton.

Bibliographie

AS Schweizer Architektur
Nr. 33 / September 1978



Hôtel Penta
1216 Cointrin/GE
Architectes

 François Maurice,
 Louis Parmelin,
 ☎ (021) 92 13 55,
 1213 Onex/GE

 Collaborateurs :
 Jacques Walther,
 Cécilia Gredig
 (décoration)

Ingénieur civil

 Pierre Tremblet,
 1201 Genève

*Ingénieurs-
conseils*

 Rigot & Rieben,
 1227 Carouge/GE,
 installations sanitaires,
 chauffage,
 ventilation et
 climatisation

 Scherler S. A.,
 1211 Genève 19,
 installations électriques

Géotechniciens

 Claude et Pierre Deriaz,
 1227 Carouge

Conception

1972-1974

Réalisation

1974-1976

Situation

Avenue Louis-Casaï 75

*Coordonnées
topographiques*

497.250 / 120.275



Photos J. Antenneimer

Programme

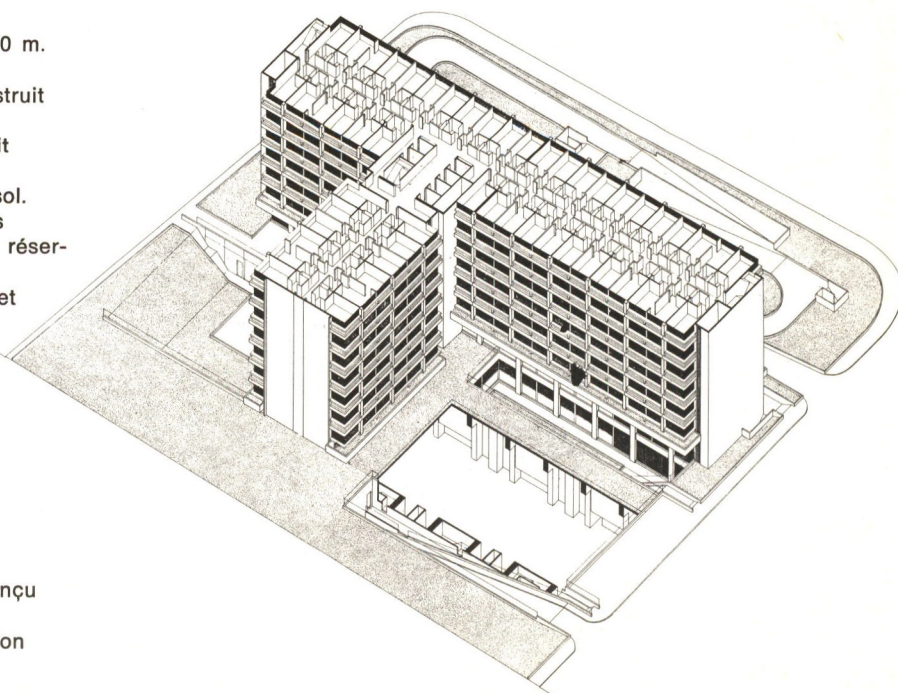
 Il a été établi par
 le groupe hôtelier de la chaîne
 PENTA.

 L'hôtel comprend 320 chambres
 et des salles de conférences.
 Les standards sont ceux d'hôtels
 de la classe moyenne
 supérieure.

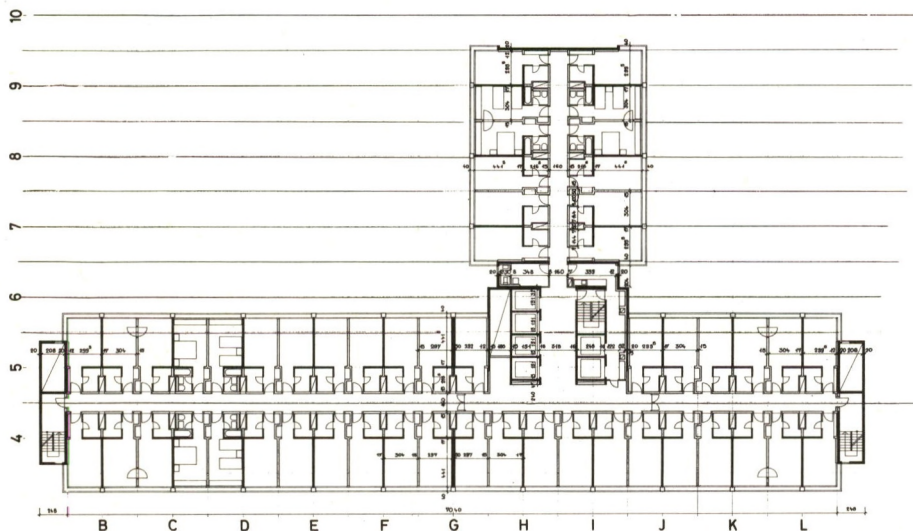
Module des chambres 3,20 m.

 Un parking souterrain
 de 150 places a été construit
 devant l'hôtel.

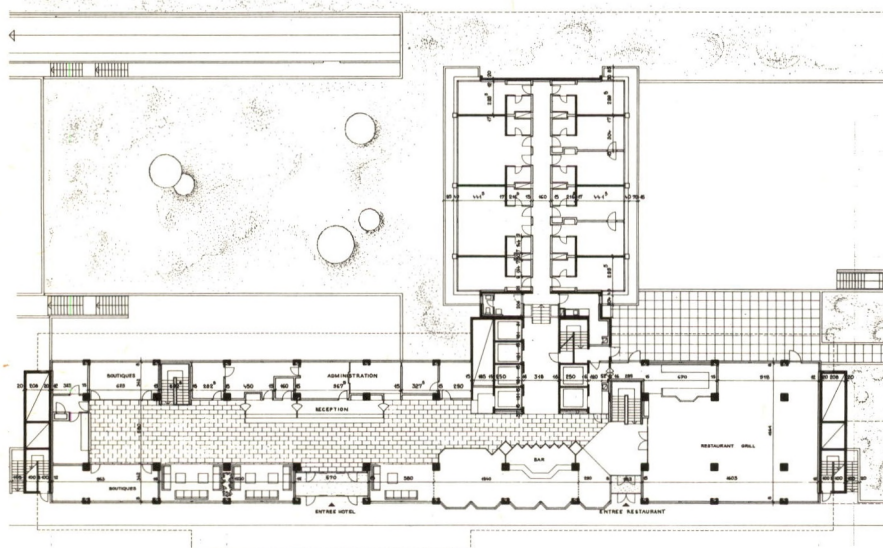
 L'accès de service se fait
 par une rampe
 jusqu'au deuxième sous-sol.

 Les circulations verticales
 se font par 4 ascenseurs réservés
 à la clientèle,
 2 ascenseurs de service et
 un escalier principal ;
 le tout groupé au centre
 de l'hôtel.

Problème particulier

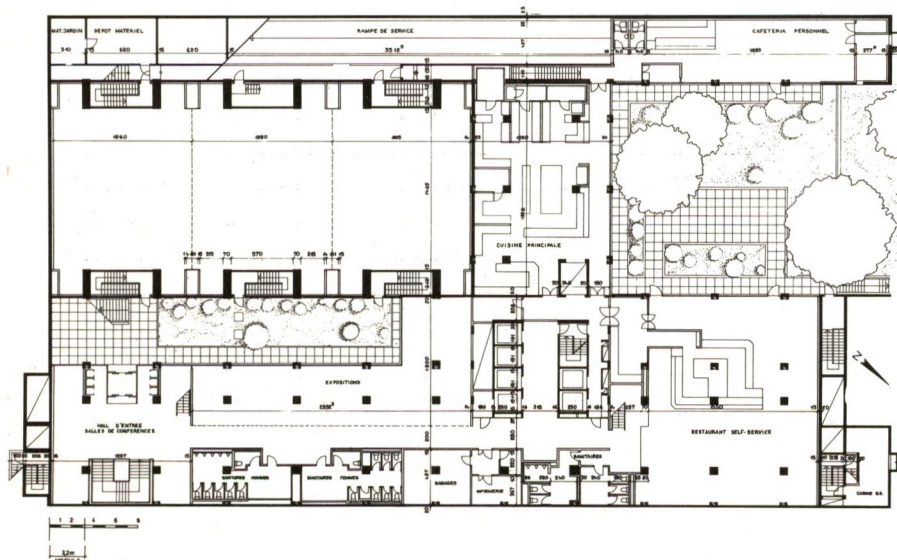
 Le plan général a été conçu
 en fonction
 d'une possibilité d'extension
 de l'hôtel.



Etage type



Rez-de-chaussée



1er Sous-sol

Occupation des surfaces

3^e sous-sol :

- locaux techniques

2^e sous-sol :

- salles de conférences pour 800 personnes
- dépôts et locaux de service

1^{er} sous-sol :

- hall des conférences et exposition
- restaurant self-service de 200 places
- cuisine et cafétéria personnel

Rez-de-chaussée :

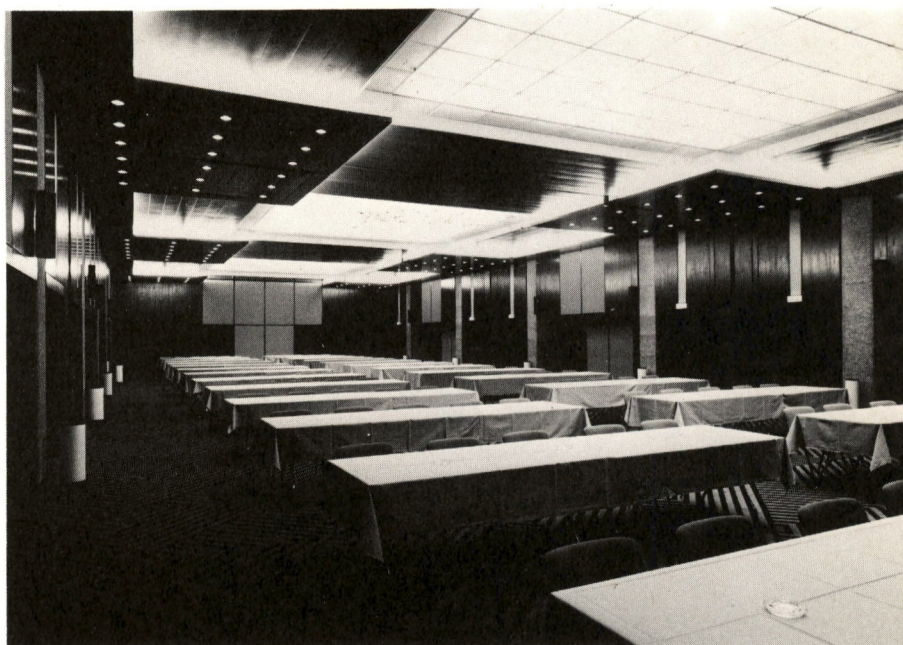
- hall d'entrée avec boutiques et bar
- réception, restaurant-grill 110 places

Étages 1 à 6 :

- 52 chambres par étage (à 2 lits ou lit double)

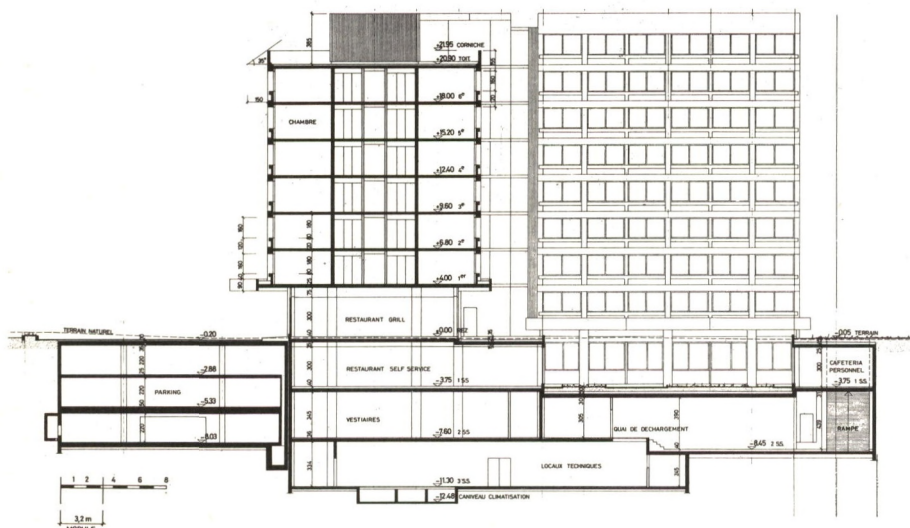
Attique :

- 8 chambres
- sauna
- locaux techniques



<i>Caractéristiques</i>	Surface du terrain	6 586 m ²
	Surface brute	
	hors sol	12 000 m ²
	COS	1,8
	Cube SIA	77 000 m ³
	Prix au m ³ :	
	— bâtiment	Fr. 316.—
	— décoration, équipement, mobilier	Fr. 62.—
		Fr. 378.—

Prix total de la construction,
y compris
aménagements extérieurs,
intérieurs,
mobilier et installations,
Fr. 29 300 000.— environ



Construction

Structure

Voiles porteurs en béton armé aux étages tous les 6,40 m.
Piliers du rez au sous-sol.
Contreventement assuré par le noyau central (comprenant gaines, ascenseurs et escalier) et les deux noyaux d'extrémités (comprenant gaines de prises d'air frais pour la climatisation et escaliers de secours).
Eléments de façade préfabriqués en béton revêtus de plaques de granit en fond de moule.

Matériaux

Béton apparent teinté à l'oxyde de fer et bouchardé.
Vitrages coulissants en aluminium éloxé foncé avec verres isolants thermopane.
Revêtements muraux :
— chambres : crépis plastique ;
— hall et salles de conférences : bois et Sisal collé.
Revêtements de sol :
— chambres : moquette ;
— halls : dallage en granit reconstitué ;
— salles de conférences : moquette.

Equipement et installations

Le chauffage à distance est installé dans l'hôtel.
Convecteurs devant tous les vitrages.
Climatisation dans les salles de conférences, restaurants, halls et boutiques.
Ventilation mécanique des dépôts, locaux de service et cuisines.
Rafraîchissement par système Fan-Coil dans les chambres, appareil placé dans le faux plafond de la salle de bains.
Cuisine équipée pour deux restaurants et office spécialement équipé pour la régénération des repas pour salles de banquets (600 couverts).

Bibliographie

Revue juive 45 / 1977
AS Architecture suisse
N° 33 / Septembre 1978

Gross-Garage Grüze **8400 Winterthur / ZH**

Architekt Dr. sc. techn
 Frank Krayenbühl,
 dipl. Architekt ETH,
 ☎ (01) 47 11 13,
 Zürich

Bauingenieur Waldemar Santi & Co.,
 dipl. Bauing. ETH,
 Zürich

Elektroingenieur Reto Martignoni,
 Zürich

**Heizungs- und
 Lüftungsingenieur** Henri Wegmann,
 Winterthur

Sanitäringenieur Max Arnaboldi,
 Winterthur

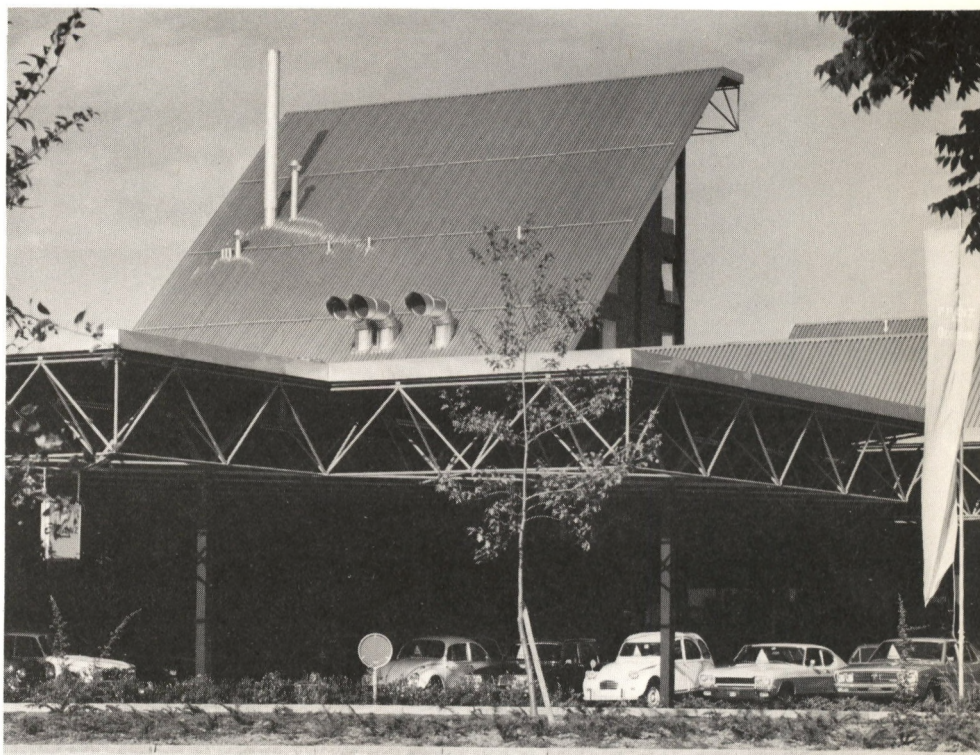
**Verkehrs-
 ingenieur** Jenni & Voorhees AG,
 Zürich

Projekt 1971-1972

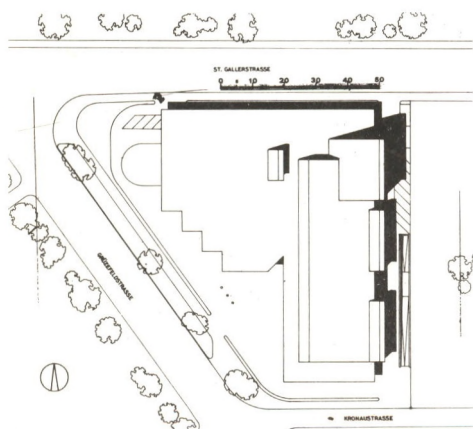
Ausführung 1973-1975

Situation St. Gallerstrasse 106
 (Strassengabelung
 St. Gallerstrasse / Grüzefeld-
 strasse)

**Topographische
 Koordinaten** 698.500 / 261.600



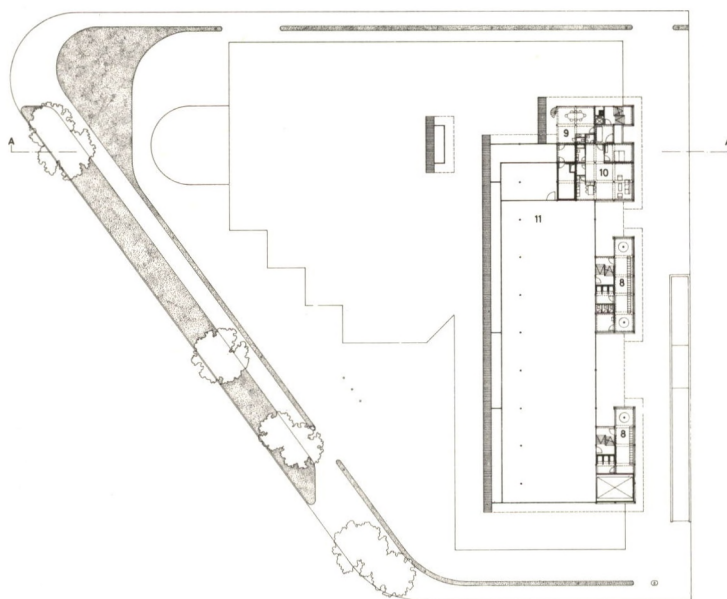
Fotos F. Maurer



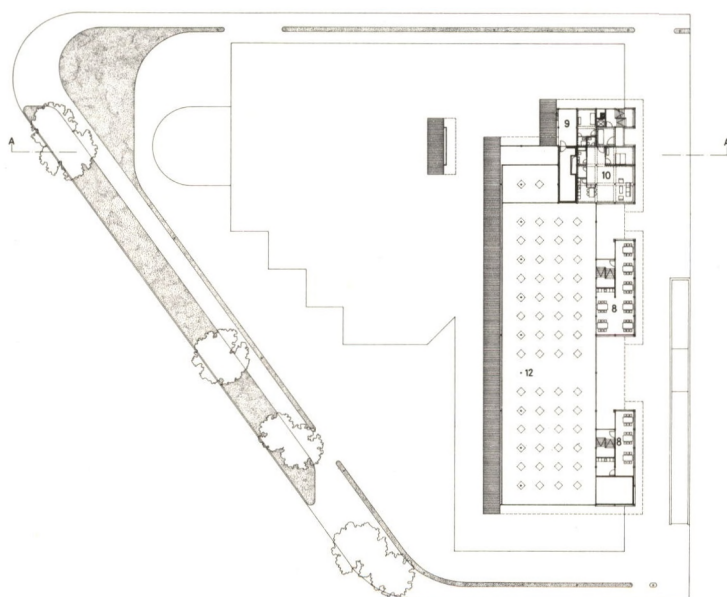
Raumprogramm Zentraler Bereich mit
 Administration, Kasse, Ersatz-
 teillager, Autoshop und
 Milchbar
 Verkaufsraum für Neuwagen
 Ausstellungsflächen für
 Occasionen
 Tankstellenbereich
 Waschstrasse
 Diagnoseplatz
 Werkstatt
 2 Ateliers
 4 Dienstwohnungen
 2 Aufenthaltsräume für Personal
 2 Garderoben- und Duschen-
 anlagen für Personal
 2 Toilettenanlagen für Personal
 Lagerflächen
 (als Einstellhalle benützbar)

Technische Räume
 Vermietbare ober- und unter-
 irdische Nutzflächen
 (als Reserve in der Grössen-
 ordnung von 100 %)

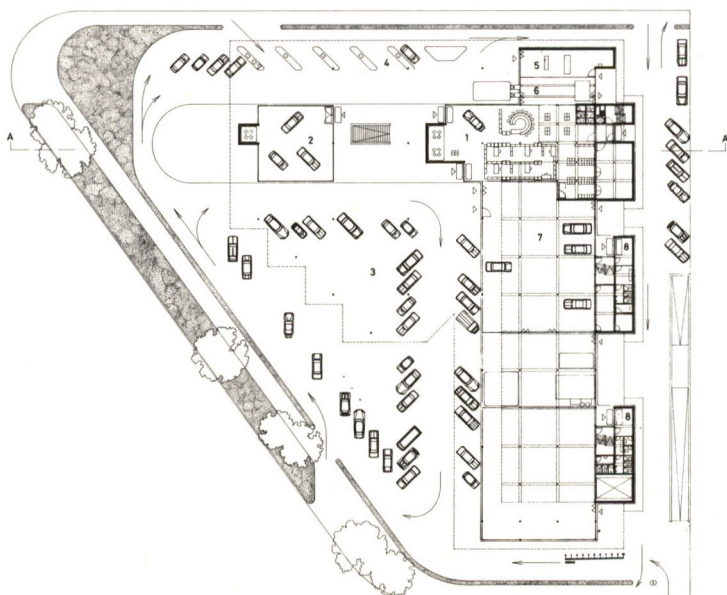
Charakteristiken	Kubatur nach SIA	54 300 m ³
	Grundstücksfläche	7 220 m ²
	Brutto- geschossfläche	11 192 m ²
	Offene überdachte Flächen	1 898 m ²
	Kubikmeterpreis	Fr. 197.—



2. Geschoss

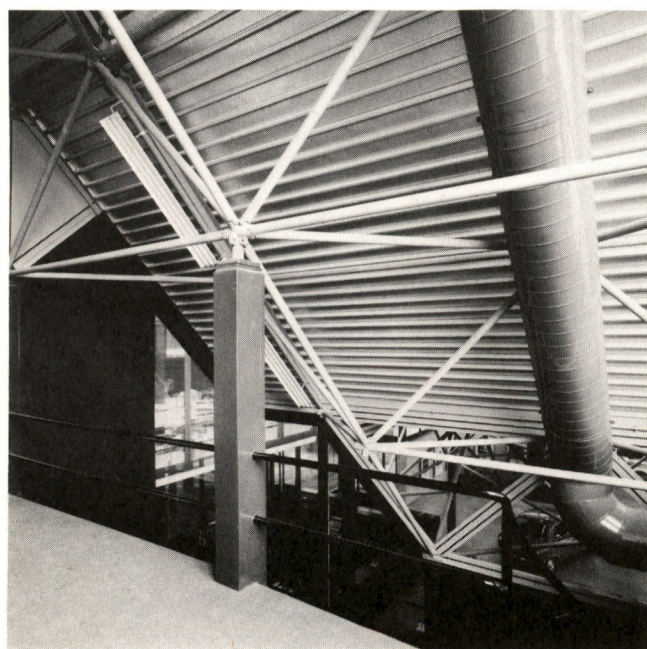
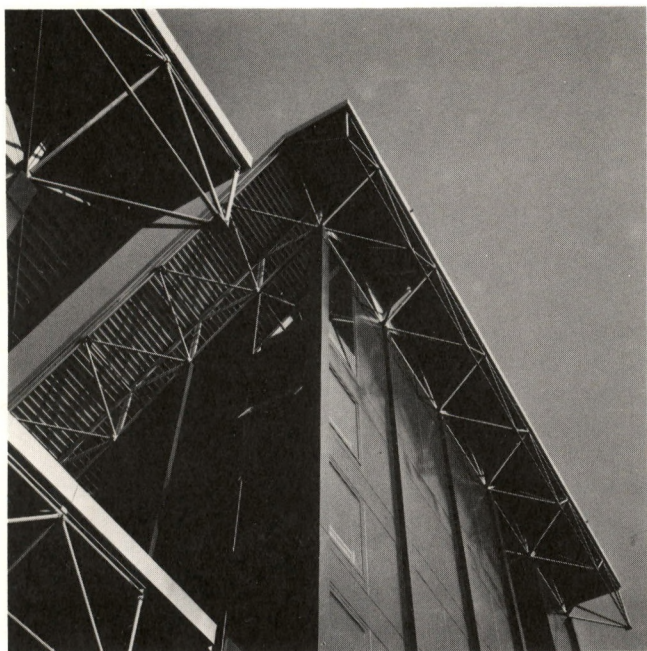


1. Geschoss



Erdgeschoss

- 1 Zentraler Bereich
- 2 Verkauf neuer Autos
- 3 Verkauf gebrauchter Autos
- 4 Benzin
- 5 Diagnose
- 6 Waschraum
- 7 Werkstätten
- 8 Personal
- 9 Werkstatt
- 10 Wohnung für Personal
- 11 Vermietet
- 12 Lehr



Konstruktion

Die Untergeschosse und die Sockelmauern des Erdgeschosses sind in Stahlbeton erstellt. Im Bereiche der Obergeschosse werden die Vertikal- und die Horizontalkräfte durch ein System von Decken mit Unetrzügen und eingespannten Stahlstützen, deren Abstände der Gebäudehöhe sowie der Raumnutzung entsprechend variieren, aufgenommen. Eine weitgespannte, über alle Gebäudeteile gezogene und zum Teil aufgefaltete Raumfachwerkskonstruktion bildet das Tragsystem für die Dachhaut. Gleichzeitig können in der dadurch entstehenden Raumschicht die zahlreichen Installationen sowie die Reklameelemente technisch und gestalterisch integriert werden.

Bibliographie

Planen + Bauen Nr. 5 / 1976
Profilstahlrohr Juli 1976
Industrielles Bauen Nr. 23 / 1977
Metall Nr. 10 / 1977
Deutsche Bauzeitschrift Nr. 5 / 1978
AS Schweizer Architektur
Nr. 33 / September 1978

